

Se Macro



Se Macro is not just another sans—it’s a blend of functional versatility for global use and subtle French elegance.

Se Macro delivers architectural clarity with expressive warmth, spanning 10 weights and 3 widths, ranging from a feather-light Hairline to a bold and powerful Ultra.

Se Macro balances clarity and elegance while capturing the spirit of minimalist design between modernism and postmodernism. It combines a monolinear structure with a high-contrast model, visible in the junctions where straight and round shapes meet. The dynamic distribution of contrast in letters like “s,” along with the gracefully sculpted Italics, adds further distinction to its voice.

Designed for the visual language of contemporary brands, fashion labels, cultural platforms, and design-driven products, Se Macro offers more than function—it offers identity. It’s a tool for designers who demand both structural integrity and stylistic impact. Se Macro is part of Se Collection, and will be accompanied by Se Micro, Se Mono, Se Soft, and Se Rounded, all of which are set to be released 2025—2027.

Styles	60 Styles 10 weights 3 widths plus italics	Format	OTF WOFF2 OT Var TTF (on request)	Credits	Daniel Perraudin
Release	2025	Visuals	Vincent Schwenk	Mastering	Noe Blanco

Languages	<p>Latin Afrikaans, Albanian, Asu, Basque, Bemba, Bena, Breton, Catalan, Chiga, Cognian, Cornish, Croatian, Czech, Danish, Dutch, Embu, English, Esperanto, Estonian, Faroese, Filipino, Finnish, French, Friulian, Galician, Ganda, German, Gusii, Hungarian, Icelandic, Inari Sami, Indonesian, Irish, Italian, Jola-Fonyi, Kabuverdianu, Kalaallisut, Kalenjin, Kamba, Kikuyu, Kinyarwanda, Latvian, Lithuanian, Lower Sorbian, Luo, Luxembourgish, Luyia, Machame, Makuwa-Meetto, Makonde, Malagasy, Maltese, Manx, Meru, Morisyen, Northern Sami, North Ndebele, Norwegian Bokmål, Norwegian Nynorsk, Nyankole, Oromo, Polish, Portuguese, Quechua, Romanian, Romansh, Rombo, Rundi, Rwa, Samburu, Sango, Sangu, Scottish Gaelic, Sena, Serbian, Shambala, Shona, Slovak, Slovenian, Soga, Somali, Spanish, Swahili, Swedish, Swiss German, Taita, Teso, Turkish, Upper Sorbian, Uzbek (Latin), Volapük, Vunjo, Walser, Welsh, Western Frisian, Zulu</p>
-----------	--

Miimmoosaa

una sinfonía de forma y color

veintiún años

Institute for Research



Air France

Fiberglass & Stainless Steel

RIMOWA

Citroën 2CV

La Grande Internazionale

Abstraction is one floor above you

Gigant

Northern Hemisphere

Briioni

Brazil's Tropical Rainforest

Panton

Salone del Mobile



Givenchy

GRAND CRU

nos vacances au bord de la mer

Aino Rovaniemi

Museum für Gestaltung, Zürich

where the wheat fields bend like prayer

	Se Macro Condensed Roman	Italic	Se Macro Roman	Italic	Se Macro Wide Roman	Italic
Hairline	Aa	<i>Aa</i>	Aa	<i>Aa</i>	Aa	<i>Aa</i>
Thin	Bb	<i>Bb</i>	Bb	<i>Bb</i>	Bb	<i>Bb</i>
ExtraLight	Cc	<i>Cc</i>	Cc	<i>Cc</i>	Cc	<i>Cc</i>
Light	Dd	<i>Dd</i>	Dd	<i>Dd</i>	Dd	<i>Dd</i>
Regular	Ee	<i>Ee</i>	Ee	<i>Ee</i>	Ee	<i>Ee</i>
Medium	Ff	<i>Ff</i>	Ff	<i>Ff</i>	Ff	<i>Ff</i>
Bold	Gg	<i>Gg</i>	Gg	<i>Gg</i>	Gg	<i>Gg</i>
ExtraBold	Hh	<i>Hh</i>	Hh	<i>Hh</i>	Hh	<i>Hh</i>
Black	Ii	<i>Ii</i>	Ii	<i>Ii</i>	Ii	<i>Ii</i>
Ultra	Jj	<i>Jj</i>	Jj	<i>Jj</i>	Jj	<i>Jj</i>

S

Royal State Ballet

S



E

Royal State Opera

O



A

Royal State Ballet Opera

N

25

26

Executive Patron
 Anna Karenina
 Boris Morosov
 La Fille mal gardée
 The Merry Wives of Windsor
 Jean-Baptiste Lully
 Jacques Offenbach
 Henry Purcell
 Gustav Holst
 John Eccles
 George Gounod
 Arthur Honegger
 Charles Munch
 Francis Poulenc
 Carmelo Torres

462 pt.

APT

310 pt.

Vienna

165 pt.

Art Disctrict '92
Victor Papanek

64 pt.

Whereas recognition of the inherent dignity and of the equal and *inalienable rights of all members* of the human family is the foundation of freedom, justice and peace in the world.

36 pt.

Whereas disregard and contempt for human rights have resulted in barbarous acts which have outraged the conscience of mankind, and the advent of a world in which human beings shall enjoy *freedom of speech and belief* and freedom from fear and want has been proclaimed as the highest aspiration of the common people. Whereas it is essential to promote the development of friendly relations between nations.

18 pt.

Whereas it is essential, if man is not to be compelled to have recourse, as a last resort, to rebellion against tyranny and oppression, that *human rights* should be protected by the rule of law. Whereas the peoples of the UNITED NATIONS have in the Charter reaffirmed their faith in fundamental human rights, in the dignity and worth of the human person and in the *equal rights of men and women* and have determined to promote social progress and better standards of life in larger freedom.

Whereas Member States have pledged themselves to achieve, in cooperation with the UNITED NATIONS, the promotion of universal respect for and observance of human rights and fundamental freedoms. Everyone has the right to life, liberty and the security of person. Whereas a common understanding of these rights and freedoms is of the greatest importance for the full realization of this pledge. Now, therefore, the GENERAL ASSEMBLY proclaims this *Universal Declaration of Human Rights*

as a common standard of achievement for all peoples and all nations, to the end that every individual and every organ of society, keeping this Declaration constantly in mind, shall strive by teaching and education to promote respect for these rights and freedoms and by progressive measures, national and international, to secure their universal and effective recognition and observance, both among the peoples of Member States themselves and among the peoples of territories under their

320 pt.

TAC HEEUER *

210 pt.

Emboraer ERJ 145

160 pt.

Osaka Innovation Centre

110 pt.

Une police manuscrite *très expressive*

16 pt.

jurisdiction. Everyone is entitled in full equality to a fair and public hearing by an independent and impartial tribunal, in the determination of his rights and obligations and of any criminal charge against him. No one shall be subjected to *torture* or to *cruel, inhuman* or *degrading* treatment or punishment. No one shall be held in slavery or servitude; slavery and the slave trade shall be prohibited in all their

forms. Everyone has the right to an effective remedy by the competent national tribunals for acts violating the fundamental rights granted him by the constitution or by law. No one shall be subjected to arbitrary arrest, detention or exile. Everyone has the right to a nationality. No one shall be arbitrarily deprived of his nationality nor denied the right to change his nationality. Everyone charged with a

penal offence has the right to be presumed innocent until proved guilty according to law in a public trial at which he has had all the guarantees necessary for his defence. No one shall be held guilty of any penal offence on account of any act or omission which did not constitute a penal offence, *under national or international law*, at the time when it was committed. Nor shall a heavier penalty be imposed

than the one that was applicable at the time the penal offence was committed. No one shall be subjected to arbitrary interference with his privacy, family, home or correspondence, nor to attacks upon his honour and reputation. Everyone has the right to the protection of the law against such interference or attacks.

38 pt.

Everyone has the right to freedom of movement and residence within the borders of each State. Everyone has the right to leave any country, including his own, and to return to his country.

24 pt.

Everyone has the right to seek and to enjoy in other countries asylum. Everyone has the right to take part in the government of his country, directly or through freely chosen representatives. Everyone has the right to equal access to public service in his country. *The will of the people shall be the basis of the authority of government;* this will shall be expressed in periodic and genuine elections which shall be by universal and equal suffrage and shall be held by secret vote or by equivalent free

14 pt.

voting procedures. Everyone, as a member of society, has the right to social security and is entitled to realization, through national effort and international co-operation and in accordance with the organization and resources of each State, of the economic, social and cultural rights indispensable for his dignity and the free development of his personality. Everyone has the right to work, to free choice of employment, to just and favourable conditions of work and to protection against unemployment. Everyone, without any discrimination, has the right to equal pay for equal work. Everyone who works has the right to just and favourable remuneration ensuring for himself and his family an existence worthy of human dignity, and supplemented, if necessary, by other means of social protection. The family is the natural and fundamental group unit of society and is entitled to protection by society and the State. Men and women of full age, without any limitation

due to race, nationality or religion, have the right to marry and to found a family. They are entitled to equal rights. Everyone has the right to freedom of thought, conscience and religion; this right includes freedom to change his religion or belief, and freedom, either alone or in community with others and in public or private, to manifest his religion or belief in teaching, practice, worship and observance. Everyone has the right to freedom of opinion and expression; this right includes freedom to hold opinions without interference and to seek, receive and impart information and ideas through any media and regardless of frontiers. Everyone has the right to own property. Everyone has the right to a standard of living adequate for the health and well-being of himself and of his family, including food, clothing, housing and medical care and necessary social services, and the right to security in the event of unemployment, sickness, disability, widowhood, old age or

124 pt.

contriboué
de manière
significative
à la culture
visuelle de
la France

48 pt.

Da die Anerkennung der angeborenen Würde und der gleichen und unveräußerlichen Rechte aller Mitglieder der Gemeinschaft der Menschen die Grundlage von Freiheit, Gerechtigkeit und Frieden in der Welt bildet, da die Nichtanerkennung und Verachtung der Menschen-

21 pt.

rechte zu Akten der Barbarei geführt haben, die das Gewissen der Menschheit mit Empörung erfüllen, und da verkündet worden ist, daß einer Welt, in der die Menschen Rede- und Glaubensfreiheit und Freiheit von Furcht und Not genießen, das höchste Streben des Menschen gilt, da es notwendig ist, die Menschenrechte durch die Herrschaft des Rechtes zu schützen, damit der Mensch nicht gezwungen wird, als letztes Mittel zum Aufstand gegen Tyrannei und Unterdrückung zu greifen, da es notwendig ist, die Entwicklung freundschaftlicher Beziehungen zwischen den Nationen zu fördern, da die Völker der Vereinten Nationen in der Charta ihren Glauben an

die grundlegenden Menschenrechte, an die Würde und den Wert der menschlichen Person und an die Gleichberechtigung von Mann und Frau erneut bekräftigt und beschlossen haben, den sozialen Fortschritt und bessere Lebensbedingungen in größerer Freiheit zu fördern, da die Mitgliedstaaten sich verpflichtet haben, in Zusammenarbeit mit den Vereinten Nationen auf die allgemeine Achtung und Einhaltung der Menschenrechte und Grundfreiheiten hinzuwirken, da ein gemeinsames Verständnis dieser Rechte und Freiheiten von größter Wichtigkeit für die volle Erfüllung dieser Verpflichtung ist, verkündet die Generalversammlung diese Allgemeine

16 pt.

Erklärung der Menschenrechte als das von allen Völkern und Nationen zu erreichende gemeinsame Ideal, damit jeder einzelne und alle Organe der Gesellschaft sich diese Erklärung stets gegenwärtig halten und sich bemühen, durch Unterricht und Erziehung die Achtung vor diesen Rechten und Freiheiten zu fördern und durch fortschreitende nationale und internationale Maßnahmen ihre allgemeine und tatsächliche Anerkennung und Einhaltung durch die Bevölkerung der Mitgliedstaaten selbst wie auch durch die Bevölkerung der ihrer Hoheitsgewalt unterstehenden Gebiete zu gewährleisten. Alle Menschen sind frei und gleich an Würde und Rechten geboren. Sie sind mit Vernunft und Gewissen begabt und

sollen einander im Geist der Brüderlichkeit begegnen. Jeder hat Anspruch auf die in dieser Erklärung verkündeten Rechte und Freiheiten ohne irgendeinen Unterschied, etwa nach Rasse, Hautfarbe, Geschlecht, Sprache, Religion, politischer oder sonstiger Überzeugung, nationaler oder sozialer Herkunft, Vermögen, Geburt oder sonstigem Stand. Des weiteren darf kein Unterschied gemacht werden auf Grund der politischen, rechtlichen oder internationalen Stellung des Landes oder Gebiets, dem eine Person angehört, gleichgültig ob dieses unabhängig ist, unter Treuhandschaft steht, keine Selbstregierung besitzt oder sonst in seiner Souveränität eingeschränkt ist. Jeder hat das Recht auf Leben, Freiheit und Sicher-

heit der Person. Niemand darf in Sklaverei oder Leibeigenschaft gehalten werden; Sklaverei und Sklavenhandel sind in allen ihren Formen verboten. Niemand darf der Folter oder grausamer, unmenschlicher oder erniedrigender Behandlung oder Strafe unterworfen werden. Jeder hat das Recht, überall als rechtsfähig anerkannt zu werden. Alle Menschen sind vor dem Gesetz gleich und haben ohne Unterschied Anspruch auf gleichen Schutz durch das Gesetz. Alle haben Anspruch auf gleichen Schutz gegen jede Diskriminierung, die gegen diese Erklärung verstößt, und gegen jede Aufhetzung zu einer derartigen Diskriminierung. Jeder hat Anspruch auf einen wirksamen Rechtsbehelf bei den zuständigen innerstaatlichen

460 pt.

Mainz

312 pt.

Galerie

160 pt.

Postmoderne &
Ästhetizismus

325 pt.

KARLSRUHE

215 pt.

Grcic, K. [*1969]

155 pt.

Copenhagen Style Loft, 21°

72 pt.

Vogue PopUp Store ♦ Madrid City Centre, 284,90 €

18 pt.

Gerichten gegen Handlungen, durch die seine ihm nach der Verfassung oder nach dem Gesetz zustehenden Grundrechte verletzt werden. Niemand darf willkürlich festgenommen, in Haft gehalten oder des Landes verwiesen werden. Jeder hat bei der Feststellung seiner Rechte und Pflichten sowie bei einer

gegen ihn erhobenen strafrechtlichen Beschuldigung in voller Gleichheit Anspruch auf ein gerechtes und öffentliches Verfahren vor einem unabhängigen und unparteiischen Gericht. Jeder, der wegen einer strafbaren Handlung beschuldigt wird, hat das Recht, als unschuldig zu gelten, solange seine Schuld nicht in

einem öffentlichen Verfahren, in dem er alle für seine Verteidigung notwendigen Garantien gehabt hat, gemäß dem Gesetz nachgewiesen ist. Niemand darf wegen einer Handlung oder Unterlassung verurteilt werden, die zur Zeit ihrer Begehung nach innerstaatlichem oder internationalem Recht nicht strafbar war.

Ebenso darf keine schwerere Strafe als die zum Zeitpunkt der Begehung der strafbaren Handlung angeordnete Strafe verhängt werden. Niemand darf willkürlichen Eingriffen in sein Privatleben, seine Familie, seine Wohnung und seinen Schriftverkehr oder Beeinträchtigungen seiner Ehre und seines Rufes ausgesetzt

312 pt.

Millennium

76 pt.

“There are professions more harmful than industrial design but only a few of them.”

32 pt.

werden. Jeder hat Anspruch auf rechtlichen Schutz gegen solche Eingriffe oder Beeinträchtigungen. Jeder hat das Recht, sich innerhalb eines Staates frei zu bewegen und seinen Aufenthaltsort frei zu wählen. Jeder hat das Recht, jedes Land, einschließlich seines eigenen, zu verlassen und in sein Land zurückzukehren. Jeder hat das Recht, in anderen Ländern vor Verfolgung Asyl zu suchen und zu genießen. Dieses Recht kann nicht in Anspruch genommen werden im Falle einer

16 pt.

Strafverfolgung, die tatsächlich auf Grund von Verbrechen nichtpolitischer Art oder auf Grund von Handlungen erfolgt, die gegen die Ziele und Grundsätze der Vereinten Nationen verstoßen. Jeder hat das Recht auf eine Staatsangehörigkeit. Niemandem darf seine Staatsangehörigkeit willkürlich entzogen noch das Recht versagt werden, seine Staatsangehörigkeit zu wechseln. Heiratsfähige Frauen und Männer haben ohne Beschränkung auf Grund der Rasse, der Staatsangehörigkeit oder der Religion das Recht zu heiraten und eine Familie zu gründen. Sie haben bei der Eheschließung, während der Ehe und bei deren Auflösung gleiche Rechte. Eine Ehe darf nur bei freier und uneingeschränkter Willenseinigung der künftigen Ehegatten geschlossen werden. Die Familie ist die natürliche Grundeinheit der Gesellschaft und hat Anspruch auf Schutz durch Gesellschaft und Staat.

Jeder hat das Recht, sowohl allein als auch in Gemeinschaft mit anderen Eigentum innezuhaben. Niemand darf willkürlich seines Eigentums beraubt werden. Jeder hat das Recht auf Gedanken-, Gewissens- und Religionsfreiheit; dieses Recht schließt die Freiheit ein, seine Religion oder Überzeugung zu wechseln, sowie die Freiheit, seine Religion oder Weltanschauung allein oder in Gemeinschaft mit anderen, öffentlich oder privat durch Lehre, Ausübung, Gottesdienst und Kulthandlungen zu bekennen. Jeder hat das Recht auf Meinungsfreiheit und freie Meinungsäußerung; dieses Recht schließt die Freiheit ein, Meinungen ungehindert anzuhängen sowie über Medien jeder Art und ohne Rücksicht auf Grenzen Informationen und Gedankengut zu suchen, zu empfangen und zu verbreiten. Alle Menschen haben das Recht, sich friedlich zu versammeln und zu Vereinigungen zusam-

>Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu ipsa quae ab illo inventore veritatis et quasi architecto



“Beyond the number four appears to be a strange thing. They call it *number five*”

23

“Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut

Duis aute irure esse cillum dolore veritatis et qui nesciunt. Nec ipsum quia d

Duis aute irure esse cillum dolore veritatis et qui nesciunt. Nec ipsum quia d sed quia no labore et d

“Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut



AKIMITSU
YAKAMI

ITSUTSU



440 pt.

Milanesese

390 pt.

Råttnor

156 pt.

Van Cleef &
Arbels Alhambra

44 pt.

Då det å godkjenne det naturlege menneskeverdet med like og umissande rettar for alle menneske på jorda er grunnlaget for fridom, rettferd og fred i verda, og då hån og vørds-løyse mot menneskerettane har ført til barbariske handlingar som har skaka samvitet til menneskeretta, er framvoksteren i den verda der menneska skal ha talefridom og trusfridom

26 pt.

og vere løyste frå otte og naud, kunngjord som det høgste målet for kvart menneske, og då det er nødvendig at menneskerettane blir verna om av lover slik at menneska ikkje blir tvinga til å finne den siste utvegen i å gjere opprør mot tyranni og trælekår, og då det er nødvendig å arbeide for betre tilhøve mellom nasjonane, og då folka i Dei Sameinte Nasjonane har stadfest trua si i denne pakta, på grunnleggjande menneskerettar, på menneskeverd og på same rett for mann og kvinne, og har vedteke å arbeide for sosiale framsteg og betre levevilkår i større fridom, og då medlemsstatane har bunde seg til å fremje allmenn vørndnad for pakta og halde seg etter menneskerettane og den

18 pt.

grunnleggjande fridomen i samarbeid med Dei Sameinte Nasjonane, og då denne retten og fridomen må bli godkjend av alle dersom pakta skal bli røyndom, KUNNGJER GENERALFORSAMLINGA DEN INTERNA-SJONALE FRÅSEGNA OM MENNESKERETTANE, som skal peike mot eit sams mål for alle folk og nasjonar. Fråsegna må alltid vere i tankane til den einskilde og dei styrande og få dei til å styrkje vørndnaden for rett og fridom gjennom undervisning og oppseding. Dei skal syte for at fråsegna blir allment kjend og etterlevd både i medlemslanda og i tilsynsomsråda, og arbeide trufast med dette både på nasjonalt og inter-nasjonalt grunnlag. → 1. Alle menneske er fødte til fridom og med same menneskeverd og menneskerettar. Dei har fått fornuft og samvit og skal leve med kvarandre som brør. → 2. Kvar einskild har krav på all den rett og fridom som fråsegna nemner, utan skilnad av noko slag på grunn av rase, farge, kjønn, språk, religion, politisk syn eller anna meining, nasjo-nalt eller sosialt opphav, eigedom, fødsel eller andre tilhøve. Den politiske

stoda, lovverket eller dei internasjonale påboda eit land lever under, kan ikkje vere påskott til at det blir gjort skilnad på nokon i det landet eller området han høyrer til, anten landet har sjølvstende, står under tilsyn, er ikkje-sjølvstyrt eller sjølvstyret er avgrensa på nokon annan måte. → 3. Alle har rett til liv, fridom og personleg tryggleik. → 4. Ingen skal haldast i slaveri eller trældom. Slaveri og slavehandel av alle slag er forbode. → 5. Ingen må torturerast, pinast eller straffast på umennes-keleg eller nedsetjande vis. → 6. Alle menneske har krav på at domsto-lane alle stader godtek dei som rettssubjekt. → 7. Alle er like for lova og har krav på same rettsvern, utan skilnad av noko slag. Alle har krav på same vern mot at det blir gjort skilnad på folk i strid med denne fråsegna, og vern mot tiltak som ber i seg ein slik fare. → 8. Alle har rett til å få fullgod hjelp frå dei lovlege nasjonale domstolane når det gjeld handlingar som krenkjer den retten den einskilde har fått i grunnlova eller lovverket elles. → 9. Ingan må utan lov og rett arresterast, setjast i

fengsel eller visast ut or landet. ①② Alle har same rett til å få saka si rettferdig og offentleg granska

av ein sjølvstendig og upartisk domstol, både når det er pliktene og retten til den einskilde som skal fastsetjast, og når det er reist klagemål mot han. ①① Den som er klagt for ei straffbar handling, har rett til å bli rekna som skuldlaus til ein offentleg domstol, der han har fått full trygd for retten til å forsvare seg, har prova at han er skuldig etter lova. Ingen skal kjennast skuldig i ei straffbar handling når det han har gjort eller forsømt ikkje streid mot nasjonal lov eller folkeretten på den tida det hende. Han må heller ikkje dømast hardare enn det lova gav høve til då den straffbare handlinga vart utført. ①② Ingen skal lide under

vilkårleg innblanding frå andre, anten det gjeld hans eigen person, familie, heim, brevsifte, eller åtak på ære og omdøme. Alle har krav på at lova vernar dei mot slik innblanding eller slike åtak. ARTIKKEL 13 — Alle menneske har rett til å ferdast fritt og til å velje bustad innafor grensene i sitt eige land. Det skal også vere full rett til å reise ut or det landet ein bur i, same kva land det er, og til å vende attende til sitt eige land. ARTIKKEL 14 — Alle som blir forfølgde har rett til å søkje og ta imot asyl i eit anna land. Denne retten gjeld ikkje i rettssakar som har røyntleg grunnlag i upolitiske brotsverk eller handlingar som strir mot formålet og prinsippet til Dei Sameinte Nasjonane. ARTIKKEL 15 — Alle har rett til eit statsborgarskap. Ingen skal misse statsborgarskapet sitt vilkårleg, eller bli nekta retten til å endre det. ARTIKKEL 16 — Vaksne menn og kvinner har rett til å gifte seg og skipe familie utan avgrensing av noko slag på grunn av rase, nasjonalitet eller reli-

gion. Dei har krav på dei same rettane når det gjeld ekteskapet, både så lenge ekteskapet varer og medan det blir løyst opp. Ekteskapet må berre kome i stand etter fritt og fullt samtykke frå begge partar. Familien er den naturlege og runnleggjande eininga i samfunnet og har krav på at staten og samfunnet vernar om det. ARTIKKEL 17 — Alle har rett til å ha eigedom åleine og saman med andre. Ingen skal vilkårleg bli fråteken eigedomen sin. ARTIKKEL 18 — Alle har rett til tankefridom, samvitsfridom og religionfridom. Denne retten gjeld fridom til å endre religion eller tru, og fridom til å målbere sin eigen religion eller si eiga truslære i gjerning og framferd, anten åleine eller saman med andre, offentleg eller privat. ARTIKKEL 19 — Alle skal ha meinings- og ytringsfridom. Denne retten gjeld fridom til å ha meiningar utan innblanding, til å søkje, ta imot og gjere kjent opplysningar og idear gjennom alle dei informasjonskanalar som finst, og

Boeing 707:
Wingspan*
— 37.8 m —
Length*
— 44.5 m —
pro. abl. m²

470 pt.

N M 3

290 pt.

Züiri?

168 pt.

Florence
Knoll, 85

24 pt.

på tvers av alle grenser. ART. 20: Alle har rett til fritt å vere med på møte og i organisasjonar med fredelege formål. Ingen kan tvingast inn i ein organisasjon. ART. 21: Alle skal ha rett til å vere med på å styre landet sitt, beinveges eller gjennom talsmenn som er peika ut i frie val. Alle skal ha same retten til å gjere teneste i offentlege ombod i landet sitt. Folkeviljen skal vere grunnlaget for den makta som er lagd til styremaktene. Folkeviljen skal kome til syne gjennom regelfaste og røynelege val, som er grunna på

18 pt.

allmenn og lik røysterett i løynlege val eller på annan jamgod røySTEMÅTE. ART. 22: Kvar einskild medlem i samfunnet har rett til sosial tryggleik, og har krav på at dei økonomiske, sosiale og kulturelle godane, som han ikkje kan vere utan om han skal ha vørndnad for seg sjølv og styrke den personlege karakteren sin, blir løyste gjennom nasjonale tiltak og internasjonalt samarbeid i samsvar med det kvar stat maktar. ART. 23: Alle har rett til arbeid, til fritt å velje yrke, til rettferdige og gode arbeidstilhøve og vern mot arbeidsløyse. Alle har same rett til å få lik betaling for likt arbeid, utan skilnad av noko slag. Den som arbeider har krav på rettferdig og god betaling, så han kan syte for familien sin og seg sjølv på ein menneskeverdig måte, og om det trengst, få hjelp gjennom andre og utfyllande

12 pt.

sosiale midlar. Alle har rett til å skipe og melde seg inn i fagforeningar for å verne interessene sine. ART. 24: Alle har rett til kvile og fritid, og dermed til ei rimeleg avgrensa arbeidstid, og til ferie med løn. ART. 25: Alle har rett til ein levestandard som kan tryggje helsa og velværet til forsytaren og familien hans, og gje dei mat, klede, hus, helsestell og nødvendige sosiale trygder ved arbeidsløyse, uføre, dødsfall, alderdom eller andre tilhøve som skiplar livskåra, og som forsyntaren ikkje er herre over. Mor og barn har rett til særskild omsorg og hjelp. Alle barn skal ha same sosiale vern, anten dei er fødte i eller utafor ekteskapet. ART. 26: Alle har rett til undervisning. Opplæringa skal vere kostnadsfri, i det minste i den allmenne grunnskulen. Den elementære undervisninga skal vere pliktig for alle. Alle skal ha høve til å få fagopplæring, og det skal vere like vilkår for alle til å få høgre utdanning, alt etter dei evnene dei har. Undervisninga skal ha til mål å styrkje den menneskelege personlegdomen og auke vørndnaden for menneskerettane og den grunnleggjande fridomen, fremje skjønsemd, toleranse og venskap mellom alle nasjonar,

folkeslag og religiøse grupper og stø fredsarbeidet til Dei Sameinte Nasjonane. Foreldra har førsteretten til å velje kva slag opplæring barna deira skal få. ART. 27: Alle har rett til fritt å vere med i det kulturelle livet i samfunnet, til å nyte kunst og til å få sin part av dei vitskaplege nyvinningane og godane som følgjer med dei. Kvar einskild har rett til å få verna dei moralske og materielle interessene som han har skapt seg gjennom vitskapleg, litterært eller kunstnarleg arbeid. ART. 28: Alle har krav på å få leve under slike sosiale kår og internasjonale tilhøve at dei fullt ut kan gjere til røyndom retten og fridomen i denne fråsegna. ART. 29: Alle har plikter andsynes samfunnet, då personlegdomen til den einskilde einast der kan få frie og fullgode voksterkår. Retten og fridomen til den einskilde skal ikkje vere avgrensa av anna enn det lova tydeleg slår fast for å tryggje den vørndnaden alle andre har krav på når det gjeld rett og fridom, og dei krav som eit demokratisk samfunn med rette kan setje til moral, offentleg orden og allmenn velferd. Denne retten og fridomen kan ikkje i noko høve nyttast i strid med formålet og prinsippet til Dei Sameinte

ROTTERDAM

»the counters and bowls, resemble an olive, which is one of the characteristics which make Excoffon's typefaces unique.«

ANTAŬKONSIDEROJ – Pro tio, ke agnosko de la esenca digno kaj de la egalaj kaj nefordoneblaj rajtoj de ĉiuj membroj de la homara familio estas la fundamento de libero, justo kaj paco en la mondo, pro tio, ke malagnosko kaj malestimo de la homaj rajtoj rezultigis barbarajn agojn, kiuj forte ofendis la konsciencan de la homaro, kaj ke la efektiviĝo de tia mondo, en kiu la homoj ĝuos liberecon de parolo kaj de kredo kaj liberiĝon el timo kaj bezono, estas proklamita kiel la plej alta aspirado de ordinaraj homoj, pro tio, ke nepre necesas, se la homoj ne estu devigitaj, sen alia elektebla vojo, ribeli kontraŭ tiranismo kaj subpremo, ke la homaj rajtoj estu protektataj de la leĝo, pro tio, ke nepre necesas evoluigi amikajn rilatojn inter la nacioj, pro tio, ke la popoloj de *Unuiĝintaj Nacioj* en la Ĉarto reasertis sian firman kredon je la fundamentaj homaj rajtoj, je la digno kaj valoro de la homa personeco kaj je la

10 pt.

egalaj rajtoj de viroj kaj virinoj, kaj firme decidis antaŭenigi socian progreson kaj pli altnivelan vivon en pli granda libereco, Pro tio, ke la Ŝtatoj-Membroj sin devigis atingi, en kunlaboro kun Unuiĝintaj Nacioj, la antaŭenigon de universala respekto al kaj observado de la homaj rajtoj kaj fundamentaj liberecoj, Pro tio, ke komuna kompreno pri tiuj ĉi rajtoj kaj liberecoj estas esence grava por plena realigo de tiu sindevigo, Tial, nun, La Ĝenerala Asembleo, Proklamas tiun ĉi Universalan Deklaracion de Homaj Rajtoj kiel komunan celon de atingo por ĉiuj popoloj kaj ĉiuj nacioj, por tio, ke ĉiu individuo kaj ĉiu organo de la socio, konstante atentante ĉi tiun Deklaracion, per instruado kaj edukado strebu al respektigo de tiuj ĉi rajtoj kaj liberecoj, kaj per laŭgradaj paŝoj naciaj kaj internaciaj certigu ilian universalan kaj efektivan agnoskon kaj observadon, same tiel inter la popoloj de la Ŝtatoj-Membroj mem, kiel inter la popoloj de teritorioj sub ilia jurisdikcio. ARTIKOLO 1 *Ĉiuj homoj estas denaske liberaj kaj egalaj laŭ digno kaj rajtoj. Ili posedas racion kaj konsciencan, kaj devus konduki unu al alia en spirito de frateco.* ARTIKOLO 2 *Ĉiuj rajtoj kaj liberecoj difinitaj en tiu ĉi Deklaracio validas same por ĉiuj homoj, sen kia ajn diferencigo, ĉu laŭ raso, haŭtkoloro, sekso, lingvo, religio, politika aŭ alia opinio, nacia aŭ socia deveno, posedaĵoj, naskiĝo aŭ alia stato. Pliĉe, nenia diferencigo estu farata surbaze de la politika, jurisdikcia aŭ internacia pozicio de la lando aŭ teritorio, al kiu apartenas la koncerna persono, senkonsidere ĉu ĝi estas sendependa, sub kuratoreco, ne-sinreganta aŭ sub kia ajn alia limigo de la suvereneco.* ARTIKOLO 3 *Ĉiu havas la rajtojn je vivo, libereco kaj persona sekureco.* ARTIKOLO

4 *Neniu estu tenata en sklaveco aŭ servuteco; sklaveco kaj sklavkomerco estu malpermesitaj en ĉiuj siaj formoj.* ARTIKOLO 5 *Neniu suferu torturon aŭ kruelan, nehuman aŭ sendignigan traktadon aŭ punon.* ARTIKOLO 6 *Ĉiu rajtas esti ĉie agnoskita jure kiel persono.* ARTIKOLO 7 *Ĉiuj homoj estas jure egalaj, kaj rajtas sen diskriminacio al egala jura protekto. Ĉiuj rajtas ricevi egalan protekton kontraŭ kia ajn diskriminacio, kiu kontraŭas tiun ĉi Deklaracion, kaj kontraŭ kia ajn instigo al tia diskriminacio.* ARTIKOLO 8 *Ĉiu rajtas ricevi de la kompetentaj naciaj tribunaloj efikan riparon pro agoj, kiuj kontraŭas la fundamentajn rajtojn, kiujn li havas laŭ la konstitucio aŭ la leĝoj.* ARTIKOLO 9 *Neniu suferu arbitrajn areston, malliberigon aŭ ekzilon.* ARTIKOLO 10 *Ĉiu en plena egaleco rajtas je justa kaj publika proceso antaŭ sendependa kaj senpartia tribunalo, por prijuĝo de liaj rajtoj kaj devoj kaj de kiu ajn kriminala akuzo kontraŭ li.* ARTIKOLO 11 *Ĉiu akuzita pro punebla faro rajtas, ke oni supozu lin senkulpa, ĝis oni pruvos laŭleĝe lian kulpon en publika proceso, en kiu li ricevis ĉiujn garantiojn necesajn por sia defendo. Neniu estu konsiderata krimkulpa pro kia ajn ago aŭ neago, kiu ne konsistigis puneblan faron, laŭ nacia aŭ internacia juro, en la tempo, kiam ĝi estis farita. Same tiel, ne estu aljuĝita pli severa puno ol tiu, kiu estis aplikebla en la tempo, kiam la punebla faro estis plenumita.* ARTIKOLO 12 *Neniu suferu arbitrajn intervenojn en sian privatecon, familion, hejmon aŭ korespondadon, nek atakojn kontraŭ sia honoro aŭ reputacio.* Ĉiu rajtas ricevi juran protekton kontraŭ tiaj intervenoj aŭ atakoj. ARTIKOLO 13 *Ĉiu havas la rajton libere moviĝi kaj loĝi interne de la limoj de kiu ajn ŝtato. Ĉiu rajtas*

312 pt.

76 pt.

32 pt.

440 pt.

Brioni

390 pt.

85%

156 pt.

Ottoman, Saarinen

40 pt.

eliri el kiu ajn lando, inkluzive la propran, kaj reveni en sian landon. ART. 14: Ĉiu rajtas peti kaj ricevi en aliaj landoj azilon kontraŭ persekuto. Tiu rajto ne estas alvokebla en kazoj de persekutaj akuzoj malfalse levitaj pro ne-politikaj krimoj aŭ pro agoj kontraŭaj al la celoj kaj

21 pt.

principoj de Unuiĝintaj Nacioj. ART. 15: Ĉiu rajtas havi ŝtatanecon. Al neniu estu arbitre forprenita la ŝtataneco, nek rifuzita la rajto ŝanĝi sian ŝtatanecon. ART. 16: Plenaĝaj viroj kaj virinoj, sen ia ajn limigo pro raso, nacieco aŭ religio, rajtas edziĝi kaj fondi familion. Iliaj rajtoj estas egalaj koncerne la geedziĝon, dum la geedzeco kaj koncerne eksedziĝon. Geedziĝo okazu sole laŭ libera kaj plena konsento de la geedziĝontoj. La familio

estas la natura kaj fundamenta grupunuoj de la socio, kaj ĝi rajtas ricevi protekton de la socio kaj de la Ŝtato. ART. 17: Ĉiu rajtas proprieti havaĵon, kaj sola kaj en asociiĝo kun aliaj. Al neniu estu arbitre forprenita lia propio. ART. 18: Ĉiu havas la rajton je libereco de penso, konscienco kaj religio; tiu ĉi rajto inkluzivas la liberecon ŝanĝi sian religion aŭ kredon, kaj liberecon manifesti, ĉu sola ĉu kune kun aliaj, ĉu publike ĉu private, sian

14 pt.

religion aŭ kredon per instruado, praktikado, adorado kaj observado. 19 — Ĉiu havas la rajton je libereco de opinio kaj esprimado; ĉi tiu rajto inkluzivas la liberecon havi opiniojn sen intervenoj de aliaj, kaj la rajton peti, ricevi kaj havigi informojn kaj ideojn per kiu ajn rimedo kaj senkonsidere pri la landlimoj. 20 — Ĉiu havas la rajton je *libereco de pacema kunvenado* kaj *asociiĝo*. Neniu estu devigita aparteni al asocio. 21 — Ĉiu homo rajtas partopreni la regadon de sia lando, aŭ rekte aŭ pere de libere elektitaj reprezentantoj. Ĉiu rajtas je egala aliro al publika servo en sia lando. La volo de la popolo estu la bazo de la aŭtoritato de la registaro; tiu volo

estu esprimata per regulaj kaj aŭtentikaj elektoj, kiuj okazu per universala kaj egala balotrajto, kaj per sekreta voĉdono aŭ ekvivalentaj liberaj voĉdonaj proceduroj. 22 — Ĉiu, *kiel membro de la socio*, havas rajton je socia sekureco kaj povas postuli la realigon, per naciaj klopodoj kaj internacia kunlaboro, kaj konforme al la organizo kaj disponeblaj rimedoj de ĉiu Ŝtato, de tiuj ekonomiaj, sociaj kaj kulturaj rajtoj, kiuj estas nepre necesaj por lia digno kaj por la libera disvolviĝo de lia personeco. 23 — Ĉiu havas rajton je laboro, *je libera elekto de sia okupo*, je justaj kaj favoraj laborkondiĉoj kaj je protekto kontraŭ senlaboreco. Ĉiu, sen ia ajn diskriminacio, rajtas ricevi egalan

salajron pro egala laboro. Ĉiu, kiu laboras, rajtas ricevi justan kaj favoran kompenson, kiu certigu por li mem kaj por lia familio ekziston *konforman al homa digno*, kaj kiun suplementu, laŭnecese, aliaj rimedoj de socia protekto. Ĉiu rajtas formi kaj aliĝi sindikatojn por protekto de siaj interesoj. 24 — Ĉiu havas rajton je ripozo kaj libertempo, inkluzive racian limigon de la laborhoroj kaj periodajn feriojn kun salajro. 25 — Ĉiu havas rajton je vivnivelo adekvata por la sano kaj bonfarto de si mem kaj de sia familio, inkluzive de nutraĵo, vestaĵoj, loĝejo kaj medicina prizorgo kaj necesaj sociaj servoj, kaj la rajton je sekureco en okazo de senlaboreco, malsano, malka

38 pt.

pablo, vidvineco, maljuneco aŭ alia perdo de la vivrimedoj pro cirkons-tancoj ekster sia povo. Patrineco kaj infaneco rajtigas al specialaj prizorgoj kaj helpo. *Ĉiuj infanoj, egale ĉu ili naski-ĝis en aŭ ekster geedzeco, ricevu saman*

21 pt.

socian protekton. ART. 26: Ĉiu havas rajton je edukiĝo. La edukado estu senpaga, almenaŭ en la elementa kaj fundamenta stadioj. La elementa edukado estu deviga. La teknika kaj porprofesia edukado estu ĝenerale akirebla, kaj pli alta edukado estu egale akirebla por ĉiuj laŭ ties meritoj. Edukado celu la plenan disvolvон de la homa personeco kaj plifor-

tigon de la respekto al la homaj rajtoj kaj fundamentaj liberecoj. Ĝi kreskigu komprenon, toleron kaj amikecon inter ĉiuj nacioj, rasaj aŭ religiaj grupoj, kaj antaŭenigu la agadon de Unuiĝintaj Nacioj por konservo de paco. *Gepatroj havas unuavican rajton elekti la specon de la edukado, kiun ricevu iliaj infanoj.* ART 27: Ĉiu rajtas libere partopreni la kulturan vivon de la

12 pt.

komunumo, ĝui la artojn kaj partopreni sciencon progreson kaj ĝiajn fruktojn. Ĉiu havas rajton je protekto de la moralaj kaj materialaj interesoj rezultantaj el eventualaj sciencaj, literaturaj aŭ artaj produktaĵoj, kiujn li aŭtoris. ART. 28: Ĉiu havas rajton je socia kaj internacia organizo, en kiu la rajtoj kaj liberecoj difinitaj en ĉi tiu Deklaracio povas esti plene realigitaj. ART. 29: Ĉiu havas devojn al la komunumo, en kiu, sole, estas ebla la libera kaj plena disvolviĝo de lia personeco. En la uzado de siaj rajtoj kaj liberecoj, ĉiu estu subigita sole al tiuj limigoj, kiuj estas jure difinitaj ekskluzive kun la celo certigi adekvatan rekonon kaj respekton

por la rajtoj kaj liberecoj de aliaj kaj por konformiĝi al justaj postuloj de moralo, publika ordo kaj ĝenerala bonfarto en demokrata socio. Tiuj ĉi rajtoj kaj liberecoj estas en neniu okazo efektivegeblaj kontraŭe al la celoj kaj principoj de Unuiĝintaj Nacioj. ART. 30: Nenio en ĉi tiu Deklaracio estu interpretita kiel implico, ke iu ajn Ŝtato, grupo aŭ persono iel ajn rajtas entrepreni ian ajn agadon aŭ plenumi ian ajn agon, kiu celus detrui kiun ajn el la rajtoj kaj liberecoj ĉi-ene difinitaj. *Antaŭkonsideroj* – Pro tio, ke agnosko de la esenca digno kaj de la egalaj kaj nefordoneblaj rajtoj de ĉiuj membroj de la homara familio estas la fundamento de libero, justo kaj paco en la

mondo, pro tio, ke malagnosko kaj malestimo de la homaj rajtoj rezultigis barbarajn agojn, kiuj forte ofendis la konsciencon de la homaro, kaj ke la efektiviĝo de tia mondo, en kiu la homoj ĝuos liberecon de parolo kaj de kredo kaj liberiĝon el timo kaj bezono, estas proklamita kiel la plej alta aspiro de ordinaraj homoj, pro tio, ke nepre necesas, se la homoj ne estu devigitaj, sen alia elektebla vojo, ribeli kontraŭ tiranismo kaj subpremo, ke la homaj rajtoj estu protektataj de la leĝo, pro tio, ke nepre necesas evoluigi amikajn rilatojn inter la nacioj, pro tio, ke la popoloj de *UNUIĜINTAJ NACIOJ* en la Ĉarto reasertis sian firman kredon je la fundamentaj

460 pt.

He

312 pt.

LC4

160 pt.

Jean —
Prouvé

462 pt.

No.5

310 pt.

Concorde

165 pt.

Salone del
Mobile 2025

64 pt.

Úvod U vědomí toho, že uznání přirozené důstojnosti a rovných a nezcizitelných práv členů lidské *rodiny je základem* svobody, spravedlnosti a míru ve světě, že zneuznání lidských práv a pohrdání jimi

32 pt.

vedlo k barbarským činům, urážejícím svědomí lidstva, a že vybudování světa, ve kterém lidé, zbavení strachu a nouze, se budou těšiti svobodě projevu a přesvědčení, bylo prohlášeno za nejvyšší cíl lidu, že je nutné, aby lidská práva byla chráněna zákonem, nemá-li být člověk donucen uchýlovat se, když vše ostatní selhalo, k odboji proti tyranii a útlaku, že je nutné podporovat rozvoj přátelských vztahu mezi národy, že lid Spojených národů zdůraznil v Chartě znovu svou víru v základní lidská práva, v důstojnost a hodnotu lidské osobnosti, v rovná práva mužů i žen a že

16 pt.

se rozhodl podporovat sociální pokrok a vytvořit lepší životní podmínky ve větší svobodě, že členské státy převzaly závazek zajistit ve spolupráci s Organizací spojených národů všeobecné uznávání a zachovávání lidských práv a základních svobod a že stejné chápání těchto práv a svobod má nesmírný význam pro dokonalé splnění tohoto závazku, Valné shromáždění vyhláší tuto Všeobecnou deklaraci lidských práv jakožto společný cíl pro všechny národy a všechny státy za tím účelem, aby se každý jednotlivec a každý orgán společnosti, máje tuto deklaraci stále na mysli, snažil vyučováním a vý-

chovou rozšířit úctu k těmto právům a svobodám a zajistit postupnými opatřeními vnitrostátními i mezinárodními jejich všeobecné a účinné uznávání a zachovávání jak mezi lidem členských států samých, tak i mezi lidem území, jež jsou pod jejich pravomocí. ČLÁNEK 1 Všichni lidé rodí se svobodní a sobě rovni co do důstojnosti a práv. Jsou nadáni rozumem a svědomím a mají spolu jednat v duchu bratrství. ČLÁNEK 2 Každý má všechna práva a všechny svobody, stanovené touto deklarací, bez jakéhokoli rozlišování, zejména podle rasy, barvy, pohlaví, jazyka, náboženství, politického nebo jiného

smýšlení, národnostního nebo sociálního původu, majetku, rodu nebo jiného postavení. Žádný rozdíl nebude dále činěn z důvodu politického, právního nebo mezinárodního postavení země nebo území, k nimž určitá osoba přísluší, ať jde o zemi nebo území nezávislé nebo pod poručenstvím, nesamosprávné nebo podrobené jakémukoli jinému omezení suverenity. ČLÁNEK 3 Každý má právo na život, svobodu a osobní bezpečnost. ČLÁNEK 4 Nikdo nesmí být držen v otroctví nebo nevolnictví; všechny formy otroctví a obchodu s otroky jsou zakázány. ČLÁNEK 5 Nikdo nesmí být mučen nebo podrobován

320 pt.

Internazionale

210 pt.

Palais Chinois

160 pt.

IMPRESSION GICLÉE

110 pt.

8-13 Aprile 2025, Fiera Milano, Rho

16 pt.

krutému, nelidskému nebo ponižujícímu zacházení nebo trestu. © Každý má právo na to, *aby byla všude uznávána jeho právní osobnost*. ⑦ Všichni jsou si před zákonem rovni a mají právo na stejnou ochranu zákona bez jakéhokoli rozlišování. Všichni mají právo na stejnou ochranu proti jakékoli diskriminaci, která porušuje tuto deklaraci, a proti každému

podněcování k takové diskriminaci. © Každý má právo, *aby mu příslušné vnitrostátní soudy poskytly účinnou ochranu proti činům porušujícím základní práva*, která jsou mu přiznána ústavou nebo zákonem. © Nikdo nesmí být svévolně zatčen, držen ve vazbě nebo vyhoštěn do vyhnanství. ①© Každý má úplně stejné právo, aby byl spravedlivě a veřejně vyslechnut

nezávislým a nestranným soudem, který rozhoduje buď o jeho právech a povinnostech, nebo o jakémkoli trestním obvinění vzneseném proti němu. ①① Každý, kdo je obviněn z trestného činu, považuje se za nevinného, dokud není zákonným postupem prokázána jeho vina ve veřejném řízení, v němž mu byly zajištěny veškeré možnosti obhajoby. Nikdo

nesmí být odsouzen pro čin nebo opomenutí, které v době, kdy byly spáchány, nebyly trestné podle státního nebo mezinárodního práva. Rovněz nesmí být uložen trest těžší, než jakého bylo lze použít v době, kdy byl trestný čin spáchán. ①② Nikdo nesmí být vystaven svévolnému zasahování do soukromého života, do rodiny, domova nebo korespon-

38 pt.

dence, ani útokům na svou čest a pověst. Každý má právo na zákonnou ochranu proti takovým zásahům nebo útokům. ▶ **ČLÁNEK 13** Každý má právo volně se pohybovat a svobodně si volit bydliště uvnitř určitého státu.

24 pt.

Každý má právo opustit kteroukoli zemi, i svou vlastní, a vrátit se do své země. ▶ **ČLÁNEK 14** Každý má právo vyhledat si před pronásledováním útočiště v jiných zemích a požívat tam azylu. *Toto právo nelze uplatnit v případě stíhání skutečně odůvodněného nepolitickými zločiny nebo činy, které jsou v rozporu s cíli a zásadami Spojených národů.* ▶ **ČLÁNEK 15** Každý má právo na státní příslušnost. Nikdo nesmí být svévolně zbaven své státní příslušnosti ani práva svou státní příslušnost změnit. ▶ **ČLÁNEK 16** Muži a ženy, jakmile dosáhnou plnoletosti, mají právo, bez jakéhokoli omezení z důvodů příslušnosti rasové,

14 pt.

národnostní nebo náboženské, uzavřít sňatek a založit rodinu. Pokud jde o manželství, mají za jeho trvání i při jeho rozvázání stejná práva. Sňatky mohou být uzavřeny jen se svobodným a plným souhlasem nastávajících manželů. Rodina je přirozenou a základní jednotkou společnosti a má nárok na ochranu ze strany společnosti a státu. ▶ **Článek 17** Každý má právo vlastnit majetek jak sám, tak spolu s jinými. Nikdo nesmí být svévolně zbaven svého majetku. ▶ **Článek 18** Každý má právo na svobodu myšlení, svědomí a náboženství; toto právo zahrnuje v sobě i volnost změnit své náboženství nebo víru, jakož i svobodu projevat své náboženství nebo víru, sám nebo společně s jinými, ať veřejně nebo soukromě, vyučováním, prováděním náboženských úkonů, bohoslužbou a zachováváním obřadů. ▶ **Článek 19** Každý má právo na svobodu přesvědčení a projevu; toto právo nepřipouští, aby někdo trpěl újmu pro své přesvědčení, a zahrnuje právo vyhledávat, přijímat a rozšiřovat informace a myšlenky jakýmkoli prostředky a bez ohledu na hranice. ▶ **Článek 20** aždému je zaručena svoboda pokojného shromažďování a sdružování. Nikdo nesmí být nucen, aby byl členem nějakého sdru-

žení. ▶ **Článek 21** Každý má právo, aby se účastnil vlády své země přímo nebo prostřednictvím svobodně volených zástupců. Každý má právo vstoupit za rovných podmínek do veřejných služeb své země. Základem vládní moci budiž vůle lidu; ta musí být vyjádřena správně prováděnými volbami, které se mají konat v pravidelných obdobích na základě všeobecného a rovného hlasovacího práva tajným hlasováním nebo jiným rovnocenným postupem, zabezpečujícím svobodu hlasování. ▶ **Článek 22** Každý člověk má jako člen společnosti právo na sociální zabezpečení a nárok na to, aby mu byla národním úsilím i mezinárodní součinností a v souladu s organizací a s prostředky příslušného státu zajištěna hospodářská, sociální a kulturní práva, nezbytná k jeho důstojnosti a k svobodnému rozvoji jeho osobnosti. ▶ **Článek 23** Každý má právo na práci, na svobodnou volbu zaměstnání, na spravedlivé a uspokojivé pracovní podmínky a na ochranu proti nezaměstnanosti. Každý, bez jakéhokoli rozlišování, má nárok na stejný plat za stejnou práci. Každý pracující má právo na spravedlivou a uspokojivou odměnu, která by zajišťovala jemu samému a jeho rodině živobytí odpovídající lidské důstojnosti

120 pt.

Abstraction
is often
one floor
above you.
Not the
stage of
completion.



48 pt.

Il 10 dicembre 1948, L'ASSEMBLEA GENERALE DELLE NAZIONI UNITE approvò e proclamò la *Dichiarazione Universale dei Diritti Umani*, il cui testo completo è stampato nelle pagine seguenti. Dopo questa solenne deliberazione, l'Assemblea delle Nazioni Unite diede

21 pt.

istruzioni al Segretario Generale di provvedere a diffondere ampiamente questa Dichiarazione e, a tal fine, di pubblicarne e distribuirne il testo non soltanto nelle cinque lingue ufficiali dell'Organizzazione internazionale, ma anche in quante altre lingue fosse possibile usando ogni mezzo a sua disposizione. Il testo ufficiale della Dichiarazione è disponibile nelle lingue ufficiali delle Nazioni Unite, cioè cinese, francese, inglese, russo e spagnolo. **DICHIARAZIONE UNIVERSALE DEI DIRITTI UMANI** Considerato che il riconoscimento della dignità inerente a tutti i membri della famiglia umana e dei loro diritti, uguali ed inalienabili, costituisce il fondamento della

libertà, della giustizia e della pace nel mondo; Considerato che il disconoscimento e il disprezzo dei diritti umani hanno portato ad atti di barbarie che offendono la coscienza dell'umanità, e che l'avvento di un mondo in cui gli esseri umani godano della libertà di parola e di credo e della libertà dal timore e dal bisogno è stato proclamato come la più alta aspirazione dell'uomo; *Considerato che è indispensabile che i diritti umani siano protetti da norme giuridiche, se si vuole evitare che l'uomo sia costretto a ricorrere, come ultima istanza, alla ribellione contro la tirannia e l'oppressione*; Considerato che è indispensabile promuovere lo sviluppo di rapporti amichevoli tra

16 pt.

le Nazioni; Considerato che i popoli delle Nazioni Unite hanno riaffermato nello Statuto la loro fede nei diritti umani fondamentali, nella dignità e nel valore della persona umana, nell'uguaglianza dei diritti dell'uomo e della donna, ed hanno deciso di promuovere il progresso sociale e un miglior tenore di vita in una maggiore libertà; Considerato che gli Stati membri si sono impegnati a perseguire, in cooperazione con le Nazioni Unite, il rispetto e l'osservanza universale dei diritti umani e delle libertà fondamentali; Considerato che una concezione comune di questi diritti e di questa libertà è della massima importanza per la piena realizzazione di questi impegni; **L'ASSEMBLEA GENERALE proclama**

la presente dichiarazione universale dei diritti umani come ideale comune da raggiungersi da tutti i popoli e da tutte le Nazioni, al fine che ogni individuo ed ogni organo della società, avendo costantemente presente questa Dichiarazione, si sforzi di promuovere, con l'insegnamento e l'educazione, il rispetto di questi diritti e di queste libertà e di garantirne, mediante misure progressive di carattere nazionale e internazionale, l'universale ed effettivo riconoscimento e rispetto tanto fra i popoli degli stessi Stati membri, quanto fra quelli dei territori sottoposti alla loro giurisdizione. → **N° 1** Tutti gli esseri umani nascono liberi ed eguali in dignità e diritti. Essi sono dotati di ragione e di coscienza e devono agire gli

uni verso gli altri in spirito di fratellanza. → **N° 2** Ad ogni individuo spettano tutti i diritti e tutte le libertà enunciate nella presente Dichiarazione, senza distinzione alcuna, per ragioni di razza, di colore, di sesso, di lingua, di religione, di opinione politica o di altro genere, di origine nazionale o sociale, di ricchezza, di nascita o di altra condizione. *Nessuna distinzione sarà inoltre stabilita sulla base dello statuto politico, giuridico o internazionale del paese o del territorio cui una persona appartiene, sia indipendente, o sottoposto ad amministrazione fiduciaria o non autonomo, o soggetto a qualsiasi limitazione di sovranità.* → **N° 3** Ogni individuo ha diritto alla vita, alla libertà ed alla sicurezza della propria persona.

460 pt.

A350

312 pt.

Gaultier

160 pt.

**Kyoto Art Hub
est. 2008**

325 pt.

Citroën 2CV

215 pt.

Translating Nature

155 pt.

Abarth 1000 GT Coupé

72 pt.

Museum of Design, *Zürich* (Switzerland)

16 pt.

► N° 4 Nessun individuo potrà essere tenuto in stato di schiavitù o di servitù; la schiavitù e la tratta degli schiavi saranno proibite sotto qualsiasi forma. ► N° 5 Nessun individuo potrà essere sottoposto a tortura o a trattamento o a punizione crudeli, *inumani o degradanti*. ► N° 6 Ogni individuo ha diritto, in ogni luogo, al riconoscimento della sua personalità giuridica. ► N° 7 Tutti sono eguali dinanzi alla

legge e hanno diritto, senza alcuna discriminazione, ad una eguale tutela da parte della legge. *Tutti hanno diritto ad una eguale tutela contro ogni discriminazione che violi la presente Dichiarazione come contro qualsiasi incitamento a tale discriminazione.* ► N° 8 Ogni individuo ha diritto ad un'effettiva possibilità di ricorso a competenti tribunali contro atti che violino i diritti fondamentali a lui riconosciuti dalla costitu-

zione o dalla legge. ► N° 9 Nessun individuo potrà essere arbitrariamente arrestato, detenuto o esiliato. ► N° 10 Ogni individuo ha diritto, in posizione di piena uguaglianza, ad una equa e pubblica udienza davanti ad un tribunale indipendente e imparziale, al fine della determinazione dei suoi diritti e dei suoi doveri, *nonché della fondatezza di ogni accusa penale che gli venga rivolta.* ► N° 11 Ogni indi-

viduo accusato di un reato è presunto innocente sino a che la sua colpevolezza non sia stata provata legalmente in un pubblico processo nel quale egli abbia avuto tutte le garanzie necessarie per la sua difesa. Nessun individuo sarà condannato per un comportamento commissivo od omissivo che, al momento in cui sia stato perpetuato, non costituisse reato secondo il diritto interno o secondo il diritto

Goodetoino

In this climate, many artists envision the end of anthropocentrism

internazionale. Non potrà del pari essere inflitta alcuna pena superiore a quella applicabile al momento in cui il reato sia stato commesso. ▶ 12 Nessun individuo potrà essere sottoposto ad interferenze arbitrarie nella sua vita privata, nella sua famiglia, nella sua casa, nella sua corrispondenza, né a *lesione* del suo *onore* e della sua *reputazione*. Ogni individuo ha diritto ad essere tutelato dalla legge contro tali interferenze o lesioni. ▶ 13 Ogni individuo ha diritto alla libertà di movimento e di residenza entro i confini di ogni Stato. Ogni individuo ha diritto di lasciare qualsiasi paese, *incluso il proprio, e di ritornare nel proprio paese*. ▶ 14 Ogni individuo ha il diritto di cercare e di godere in altri paesi asilo dalle persecuzioni. Questo diritto non potrà essere invocato qualora l'individuo sia realmente ricercato per reati non politici o per azioni contrarie ai fini e ai principi delle Nazioni Unite. ▶ 15 Ogni individuo ha diritto ad una cittadinanza. Nessun individuo potrà essere arbitrariamente privato della sua cittadinanza, né del diritto di mutare cittadinanza. ▶ 16 Uomini

16 pt.

e donne in età adatta hanno il diritto di sposarsi e di fondare una famiglia, senza alcuna limitazione di razza, cittadinanza o religione. Essi hanno eguali diritti riguardo al matrimonio, durante il matrimonio e all'atto del suo scioglimento. Il matrimonio potrà essere concluso soltanto con il libero e pieno consenso dei futuri coniugi. La famiglia è il nucleo naturale e fondamentale della società e ha diritto ad essere protetta dalla società e dallo Stato. ■ 17 Ogni individuo ha il diritto ad avere una proprietà sua personale o in comune con altri. Nessun individuo potrà essere *arbitrariamente* privato della sua *proprietà*. ■ 18 Ogni individuo ha diritto alla libertà di pensiero, di coscienza e di religione; tale diritto include la libertà di cambiare di religione o di credo, e la libertà di manifestare, isolatamente o in comune, e sia in pubblico che in privato, la propria religione o il proprio credo nell'insegnamento, nelle pratiche, nel culto e nell'osservanza dei riti. ■ 19 Ogni individuo ha diritto alla libertà di opinione e di espressione incluso il diritto di non essere molestato per la propria opinione e quello di cercare, *ricevere e diffondere informazioni e idee attraverso ogni mezzo e senza riguardo a frontiere*. ■ 20 Ogni individuo ha diritto alla libertà di riunione e di associazione pacifica. Nessuno può essere costretto a far parte di un'associazione. ■ 21 Ogni individuo ha diritto di partecipare al governo del proprio paese, sia direttamente, sia attraverso rappresentanti liberamente scelti. Ogni individuo ha diritto di accedere in condizioni di eguaglianza ai pubblici impieghi del proprio paese. La volontà

popolare è il fondamento dell'autorità del governo; tale volontà deve essere espressa attraverso periodiche e veritiere elezioni, effettuate a suffragio universale ed eguale, ed a voto segreto, o secondo una procedura equivalente di libera votazione. ■ 22 Ogni individuo, *in quanto membro della società*, ha diritto alla sicurezza sociale, nonché alla realizzazione attraverso lo sforzo nazionale e la cooperazione internazionale ed in rapporto con l'organizzazione e le risorse di ogni Stato, dei diritti economici, sociali e culturali indispensabili alla sua dignità ed al libero sviluppo della sua personalità. ■ 23 Ogni individuo ha diritto al lavoro, alla libera scelta dell'impiego, a giuste e soddisfacenti condizioni di lavoro ed alla protezione contro la disoccupazione. Ogni individuo — *senza discriminazione* — ha diritto ad eguale retribuzione per eguale lavoro. Ogni individuo che lavora ha diritto ad una remunerazione equa e soddisfacente che assicuri a lui stesso e alla sua famiglia una esistenza conforme alla dignità umana ed integrata, se necessario, da altri mezzi di protezione sociale. Ogni individuo ha diritto di fondare dei sindacati e di aderirvi per la difesa dei propri interessi. ■ 24 Ogni individuo ha diritto al riposo ed allo svago, comprendendo in ciò una ragionevole limitazione delle ore di lavoro e ferie periodiche retribuite. ■ 25 Ogni individuo ha diritto ad un tenore di vita sufficiente a garantire la salute e il benessere proprio e della sua famiglia, con particolare riguardo all'alimentazione, al vestiario, all'abitazione, e alle cure mediche e ai servizi sociali necessari; ed ha diritto alla sicurezza in

312 pt.

76 pt.

21 pt.

148 pt.

Treasures from the Wreck of the Unbelievable (9/4 — 3/12 2017) PALAZZO GRASSI

44 pt.

UNIVERSELE VERKLARING VAN DE RECHTEN VAN DE MENS – Overwegende, dat erkenning van de inherente waardigheid en van de gelijke en onvervreembare rechten van alle leden van de mensengemeenschap grondslag is voor de *vrijheid, gerechtigheid* en *vrede* in de wereld; Overwegende, dat terzijdestelling van en minachting voor de

24 pt.

rechten van de mens geleid hebben tot barbaarse handelingen, die het geweten van de mensheid geweld hebben aangedaan en dat de komst van een wereld, waarin de mensen vrijheid van meningsuiting en geloof zullen genieten, en vrij zullen zijn van vrees en gebrek, is verkondigd als het hoogste ideaal van iedere mens; Overwegende, dat het van het grootste belang is, dat *de rechten van de mens beschermd worden door de suprematie van het recht*, opdat de mens niet gedwongen worde om in laatste instantie zijn toevlucht te nemen tot opstand tegen tyrannie en onderdrukking; Overwegende, dat het van het grootste belang is om de ontwikkeling van vriendschappelijke betrekkingen tussen de naties te bevorderen; Overwegende, dat de volkeren van de Verenigde Naties in het Handvest hun vertrouwen in de fundamentele rechten van de mens,

16 pt.

in de waardigheid en de waarde van de mens en in de gelijke rechten van mannen en vrouwen opnieuw hebben bevestigd, en besloten hebben om sociale vooruitgang en een hogere levensstandaard in groter vrijheid te bevorderen; Overwegende, dat de Staten, welke Lid zijn van de VERENIGDE NATIES, zich plechtig verbonden hebben om, in samenwerking met de Organisatie van de Verenigde Naties, overal de eerbied voor en inachtneming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden te bevorderen; Overwegende, dat het van het grootste belang is voor de volledige nakoming van deze verbintenis, dat een ieder begrip hebbe voor deze rechten en vrijheden; Op grond daarvan proclameert de Algemene Vergadering deze *Universele Verklaring van de Rechten van de Mens* als het gemeenschappelijk door alle volkeren en alle naties te bereiken ideaal, opdat ieder individu en elk orgaan van de gemeenschap, met deze verklaring voortdurend voor ogen, er naar zal streven door onderwijs en opvoeding de eerbied voor deze rechten en vrijheden te bevorderen, en door vooruitstrevende maatregelen, op nationaal en internationaal terrein, deze rechten algemeen en daadwerkelijk te doen erkennen en toepassen, zowel onder de volkeren

van Staten die Lid van de VERENIGDE NATIES zijn, zelf, als onder de volkeren van gebieden, die onder hun jurisdictie staan: Alle mensen worden vrij en gelijk in waardigheid en rechten geboren. Zij zijn begiftigd met verstand en geweten, en behoren zich jegens elkander in een geest van broederschap te gedragen. Een ieder heeft aanspraak op alle rechten en vrijheden, in deze Verklaring opgesomd, *zonder enig onderscheid van welke aard ook, zoals ras, kleur, geslacht, taal, godsdienst, politieke of andere overtuiging, nationale of maatschappelijke afkomst, eigendom, geboorte of andere status*. Verder zal geen onderscheid worden gemaakt naar de politieke, juridische of internationale status van het land of gebied, waartoe iemand behoort, onverschillig of het een onafhankelijk, trust-, of niet-zelfbesturend gebied betreft, dan wel of er een andere beperking van de soevereiniteit bestaat. Een ieder heeft het recht op leven, vrijheid en onschendbaarheid van zijn persoon. Niemand zal in slavernij of horigheid gehouden worden. Slavernij en slavenhandel in iedere vorm zijn verboden. Niemand zal onderworpen worden aan foltering, noch aan een wrede, onmenselijke of ontorende behandeling of bestraffing. Een ieder heeft,

28 pt.

waar hij zich ook bevindt, het recht als persoon erkend te worden voor de wet. Allen zijn gelijk voor de wet en hebben zonder onderscheid aanspraak op gelijke bescherming door de wet. Allen hebben aanspraak op gelijke bescherming tegen iedere achterstelling in strijd met deze VERKLARING en tegen iedere ophitsing tot een dergelijke achterstelling. Een ieder heeft recht op daadwerkelijke rechtshulp van bevoegde nationale rechterlijke instanties tegen handelingen, welke in strijd zijn met de *grondrechten* hem toege-

18 pt.

kend bij Grondwet of wet. Niemand zal onderworpen worden aan willekeurige arrestatie, detentie of verbanning. Een ieder heeft, *in volle gelijkheid*, recht op een eerlijke en openbare behandeling van zijn zaak door een onafhankelijke en onpartijdige rechterlijke instantie bij het vaststellen van zijn rechten en verplichtingen en bij het bepalen van de gegrondheid van een tegen hem ingestelde strafvervolgning. Een ieder, die wegens een strafbaar feit wordt vervolgd, heeft er recht op voor onschuldig gehouden te worden, totdat zijn schuld krachtens de wet bewezen wordt in een openbare rechtszitting, waarbij hem alle waarborgen, nodig voor zijn verdediging, zijn toegekend. *Niemand zal voor schuldig gehouden worden aan enig strafrechtelijk vergrijp op grond van enige handeling of enig verzuim, welke naar nationaal of internationaal recht geen strafrechtelijk vergrijp betekenden op het tijdstip, waarop de handeling of het verzuim begaan werd.* Evenmin zal een zwaardere straf worden opgelegd dan die, welke ten tijde van het

12 pt.

begaan van het strafbare feit van toepassing was. Niemand zal onderworpen worden aan willekeurige inmenging in zijn persoonlijke aangelegenheden, in zijn gezin, zijn tehuis of zijn briefwisseling, noch aan enige aantasting van zijn eer of goede naam. Tegen een dergelijke inmenging of aantasting heeft een ieder recht op bescherming door de wet. Een ieder heeft het recht zich vrijelijk te verplaatsen en te vertoeven binnen de grenzen van elke Staat. *Een ieder heeft het recht welk land ook, met inbegrip van het zijne, te verlaten en naar zijn land terug te keren.* Een ieder heeft het recht om in andere landen asiel te zoeken en te genieten tegen vervolging. Op dit recht kan geen beroep worden gedaan ingeval van strafvervolgingen wegens misdrijven van niet-politieke aard of handelingen in strijd met de doeleinden en beginselen van de Verenigde Naties. *Een ieder heeft het recht op een nationaliteit.* Aan niemand mag willekeurig zijn nationaliteit worden ontnomen, noch het recht worden ontzegd om van nationaliteit te veranderen. Zonder enige beperking op grond van ras, nationaliteit of godsdienst, hebben mannen en vrouwen van huwbare leeftijd het recht om te huwen en een gezin te stichten. Zij hebben gelijke rechten wat het huwelijk betreft, tijdens het huwelijk en bij de ontbinding ervan. Een huwelijk kan slechts worden gesloten met de vrije en volledige toestemming van de aanstaande echtgenoten. Het gezin is de natuurlijke en fundamentele groepseenheid van de maatschappij en heeft recht op bescherming door de maatschappij en de Staat. Een ieder heeft

recht op eigendom, hetzij alleen, hetzij tezamen met anderen. Niemand mag willekeurig van zijn eigendom worden beroofd. Een ieder heeft recht op vrijheid van gedachte, geweten en godsdienst; dit recht omvat tevens de vrijheid om van godsdienst of overtuiging te veranderen, alsmede de vrijheid hetzij alleen, hetzij met anderen zowel in het openbaar als in zijn particuliere leven zijn godsdienst of overtuiging te belijden door het onderwijzen ervan, door de praktische toepassing, door eredienst en de inachtneming van de geboden en voorschriften. *Een ieder heeft recht op vrijheid van mening en meningsuiting.* Dit recht omvat de vrijheid om zonder inmenging een mening te koesteren en om door alle middelen en ongeacht grenzen inlichtingen en denkbeelden op te sporen, te ontvangen en door te geven. Een ieder heeft recht op vrijheid van vreedzame vereniging en vergadering. Niemand mag worden gedwongen om tot een vereniging te behoren. Een ieder heeft het recht om deel te nemen aan het bestuur van zijn land, rechtstreeks of door middel van vrij gekozen vertegenwoordigers. *Een ieder heeft het recht om op voet van gelijkheid te worden toegelaten tot de overheidsdiensten van zijn land.* De wil van het volk zal de grondslag zijn van het gezag van de Regering; deze wil zal tot uiting komen in periodieke en eerlijke verkiezingen, die gehouden zullen worden krachtens algemeen en gelijkwaardig kiesrecht en bij geheime stemmingen of volgens een procedure, die evenzeer de vrijheid van de stemmen verzekert. Een ieder heeft als lid van de gemeenschap recht op

130 pt.

Vitra
Plywood
Group Chair
[670 Model]
H 78cm*
1.620 €

470 pt.

RRR

290 pt.

Hey

165 pt.

Milk of
Dreams

50 pt.

maatschappelijke zekerheid en heeft er aanspraak op, dat door middel van nationale inspanning en internationale samenwerking, en overeenkomstig de organisatie en de hulpbronnen van de betreffende Staat, de *economische, sociale en culturele* rechten, die onmisbaar zijn voor zijn waardigheid en voor de vrije ontplooiing van zijn persoonlijkheid, verwezenlijkt worden. Een ieder heeft recht

36 pt.

op arbeid, op vrije keuze van beroep, op rechtmatige en gunstige arbeidsvoorwaarden en op bescherming tegen werkloosheid. Een ieder, zonder enige **ACHTERSTELLING**, heeft recht op gelijk loon voor gelijke arbeid. Een ieder, *die arbeid verricht*, heeft recht op een rechtvaardige en gunstige beloning, welke hem en zijn gezin een menswaardig bestaan verzekert, welke beloning zo nodig met andere middelen van sociale bescherming zal worden aangevuld. Een ieder heeft het recht om vakverenigingen op te richten en zich daarbij aan te sluiten ter bescherming van zijn belangen. Een ieder heeft recht op rust en op eigen vrije tijd, *met inbegrip van een redelijke beperking van de arbeidstijd*, en op periodieke vakanties met behoud van loon. Een ieder heeft recht op een

18 pt.

levensstandaard, die hoog genoeg is voor de gezondheid en het welzijn van zichzelf en zijn gezin, waaronder inbegrepen *voeding, kleding, huisvesting en geneeskundige verzorging en de noodzakelijke sociale diensten*, alsmede het recht op voorziening in geval van werkloosheid, ziekte, invaliditeit, overlijden van de echtgenoot, ouderdom of een ander gemis aan bestaansmiddelen, ontstaan ten gevolge van omstandigheden onafhankelijk van zijn wil. Moeder en kind hebben recht op bijzondere zorg en bijstand. Alle kinderen, al dan niet wettig, zullen dezelfde sociale bescherming genieten. Een ieder heeft recht op onderwijs; het onderwijs zal kosteloos zijn, althans wat het lager en basisonderwijs betreft. Het lager onderwijs zal verplicht zijn. Ambachtsonderwijs en beroepsopleiding zullen algemeen beschikbaar worden gesteld. Hoger onderwijs zal openstaan voor een ieder, die daartoe de begaafdheid bezit. Het onderwijs zal gericht zijn op de volle ontwikkeling van de *menselijke persoonlijkheid* en op de versterking van de eerbied voor de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden. Het zal het begrip, de verdraagzaamheid en de

vriendschap onder alle naties, rassen of godsdienstige groepen bevorderen en het zal de werkzaamheden van de Verenigde Naties voor de handhaving van de vrede steunen. Aan de ouders komt in de eerste plaats het recht toe om de soort van opvoeding en onderwijs te kiezen, welke aan hun kinderen zal worden gegeven. Een ieder heeft het recht om vrijelijk deel te nemen aan het culturele leven van de gemeenschap, *om te genieten van kunst en om deel te hebben aan wetenschappelijke vooruitgang en de vruchten daarvan*. Een ieder heeft het recht op de bescherming van de geestelijke en materiële belangen, voortspruitende uit een wetenschappelijk, letterkundig of artistiek werk, dat hij heeft voortgebracht. Een ieder heeft recht op het bestaan van een zodanige maatschappelijke en internationale orde, dat de rechten en vrijheden, in deze Verklaring genoemd, daarin ten volle kunnen worden verwezenlijkt. Een ieder heeft plichten jegens de gemeenschap, zonder welke de vrije en volledige ontplooiing van zijn persoonlijkheid niet mogelijk is. In de uitoefening van zijn rechten en vrijheden zal een ieder slechts onderworpen zijn aan die beperkingen,



Hypervevezia, IT

Peliti's meticulous documentation transforms the city's labyrinthine streets into a silent symphony of architecture and light.

Considérant que la reconnaissance de la dignité inhérente à tous les membres de la famille humaine et de leurs droits égaux et inaliénables constitue le fondement de la *liberté*, de la *justice* et de la *paix dans le monde*, considérant que la méconnaissance et le mépris des droits de l'homme ont conduit à des actes de barbarie qui révoltent la conscience de l'humanité et que l'avènement d'un monde où les êtres humains seront libres de parler et de croire, libérés de la terreur et de la misère, a été proclamé comme la plus haute aspiration de l'homme, considérant qu'il est essentiel que les droits de l'homme soient protégés par un régime de droit pour que l'homme ne soit pas contraint, en suprême recours, à la révolte contre la tyrannie et l'oppression, considérant qu'il est essentiel d'encourager le développement de relations amicales entre nations, considérant que dans la Charte les peuples des **NATIONS UNIES** ont proclamé à nouveau leur foi dans les droits fon-

damentaux de l'homme, dans la dignité et la valeur de la personne humaine, dans l'égalité des droits des hommes et des femmes, et qu'ils se sont déclarés résolus à favoriser le progrès social et à instaurer de meilleures conditions de vie dans une liberté plus grande, considérant que les Etats Membres se sont engagés à assurer, en coopération avec L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, le respect universel et effectif des droits de l'homme et des libertés fondamentales, considérant qu'une conception commune de ces droits et libertés est de la plus haute importance pour remplir pleinement cet engagement, L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE proclame la présente *Déclaration universelle des droits de l'homme* comme l'idéal commun à atteindre par tous les peuples et toutes les nations afin que tous les individus et tous les organes de la société, ayant cette *Déclaration* constamment à l'esprit, s'efforcent, par l'enseignement et l'éducation, de développer le respect de ces droits et libertés et d'en assurer, par des mesures progressives d'ordre national et international, la reconnaissance et l'application universelles et effectives, tant parmi les populations des Etats Membres eux-mêmes que parmi celles des territoires placés sous leur juridiction. — *Article premier* Tous les êtres humains naissent libres et égaux en dignité et en droits. Ils sont doués de raison et de conscience et doivent agir les uns envers les autres dans un esprit de fraternité. — *Art. 2* — Chacun peut se prévaloir de tous les droits et de toutes les libertés proclamés dans la présente Déclaration, sans distinction aucune, notamment de race, de couleur, de sexe, de langue, de religion, d'opinion politique ou de toute autre opinion, d'origine nationale ou sociale, de

fortune, de naissance ou de toute autre situation. De plus, il ne sera fait aucune distinction fondée sur le statut politique, juridique ou international du pays ou du territoire dont une personne est ressortissante, que ce pays ou territoire soit indépendant, sous tutelle, non autonome ou soumis à une limitation quelconque de souveraineté. — *Art. 3* — Tout individu a droit à la vie, à la liberté et à la sûreté de sa personne. — *Art. 4* — Nul ne sera tenu en esclavage ni en servitude; l'esclavage et la traite des esclaves sont interdits sous toutes leurs formes. — *Art. 5* — Nul ne sera soumis à la torture, ni à des peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. — *Art. 6* — Chacun a le droit à la reconnaissance en tous lieux de sa personnalité juridique. — *Art. 7* — Tous sont égaux devant la loi et ont droit sans distinction à une égale protection de la loi. Tous ont droit à une protection égale contre toute discrimination qui violerait la présente Déclaration et contre toute provocation à une telle discrimination. — *Art. 8* — Toute personne a droit à un recours effectif devant les juridictions nationales compétentes contre les actes violant les droits fondamentaux qui lui sont reconnus par la constitution ou par la loi. — *Art. 9* — Nul ne peut être arbitrairement arrêté, détenu ni exilé. — *Art. 10* — Toute personne a droit, en pleine égalité, à ce que sa cause soit entendue équitablement et publiquement par un tribunal indépendant et impartial, qui décidera, soit de ses droits et obligations, soit du bien-fondé de toute accusation en matière pénale dirigée contre elle. — *Art. 11* — Toute personne accusée d'un acte délictueux est présumée innocente jusqu'à ce que sa culpabilité ait été légalement établie au cours d'un procès public où toutes les

295 pt.

KABK

390 pt.

V4

145 pt.

STRAßBURG
ELSASS

28 pt.

garanties nécessaires à sa défense lui auront été assurées. Nul ne sera condamné pour des actions ou omissions qui, au moment où elles ont été commises, ne constituaient pas un acte délictueux d'après le droit national ou international. De même, il ne sera infligé *aucune* peine plus forte que celle qui était applicable au moment où l'acte délictueux a été commis. ①② Nul ne sera l'objet d'immixtions arbitraires dans *sa vie privée, sa famille, son domicile ou sa correspondance*, ni d'atteintes à son honneur et à sa réputation. Toute

18 pt.

personne a droit à la protection de la loi contre de telles immixtions ou de telles atteintes. ①③ Toute personne a le droit de circuler librement et de choisir sa résidence à l'intérieur d'un Etat. Toute personne a le droit de quitter tout pays, y compris le sien, et de revenir dans son pays. ①④ Devant la persécution, toute personne a le droit de chercher asile et de bénéficier de l'asile en d'autres pays. Ce droit ne peut être invoqué dans le cas de poursuites réellement fondées sur un crime de droit commun ou sur des agissements contraires aux buts et aux principes des NATIONS UNIES. ①⑤ Tout individu a droit à une nationalité. Nul ne peut être arbitrairement privé de sa nationalité, ni du droit de changer de nationalité. ①⑥ A partir de l'âge nubile, l'homme et la femme, sans aucune restriction quant à la race, la nationalité ou la religion, ont le droit de se marier et de fonder une famille. Ils ont des droits égaux au regard du mariage, durant le mariage et lors de sa dissolution. Le mariage ne peut être conclu qu'avec le libre et plein

12 pt.

consentement des futurs époux. La famille est l'élément naturel et fondamental de la société et a droit à la protection de la société et de l'Etat. Article 17 Toute personne, aussi bien seule qu'en collectivité, a droit à la propriété. Nul ne peut être arbitrairement privé de sa propriété Article 18 Toute personne a droit à la liberté de pensée, de conscience et de religion; ce droit implique la liberté de changer de religion ou de conviction ainsi que la liberté de manifester sa religion ou sa conviction, seule ou en commun, tant en public qu'en privé, par l'enseignement, les pratiques, le culte et l'accomplissement des rites. Article 19 Tout individu a droit à la liberté d'opinion et d'expression, ce qui implique le droit de ne pas être inquiété pour ses opinions et celui de chercher, de recevoir et de répandre, sans considérations de frontières, les informations et les idées par quelque moyen d'expression que ce soit. Article 20 Toute personne a droit à la liberté de réunion et d'association pacifiques. Nul ne peut être obligé de faire partie d'une association. Article 21 Toute personne a le droit de prendre part à la direction des affaires publiques de son pays, soit directement, soit par l'intermédiaire de représentants librement choisis. Toute personne a droit à accéder, dans des conditions d'égalité, aux fonctions publiques de son pays. La volonté du peuple est le fondement de l'autorité des pouvoirs publics; cette volonté doit s'exprimer par des élections honnêtes qui doivent avoir lieu périodiquement, au suffrage universel égal et au vote secret ou suivant une procédure équivalente assurant la

liberté du vote. Article 22 Toute personne, en tant que membre de la société, a droit à la sécurité sociale; elle est fondée à obtenir la satisfaction des droits économiques, sociaux et culturels indispensables à sa dignité et au libre développement de sa personnalité, grâce à l'effort national et à la coopération internationale, compte tenu de l'organisation et des ressources de chaque pays. Article 23 Toute personne a droit au travail, au libre choix de son travail, à des conditions équitables et satisfaisantes de travail et à la protection contre le chômage. Tous ont droit, sans aucune discrimination, à un salaire égal pour un travail égal Quiconque travaille a droit à une rémunération équitable et satisfaisante lui assurant ainsi qu'à sa famille une existence conforme à la dignité humaine et complétée, s'il y a lieu, par tous autres moyens de protection sociale. Toute personne a le droit de fonder avec d'autres des syndicats et de s'affilier à des syndicats pour la défense de ses intérêts. Article 24 Toute personne a droit au repos et aux loisirs et notamment à une limitation raisonnable de la durée du travail et à des congés payés périodiques. Article 25 Toute personne a droit à un niveau de vie suffisant pour assurer sa santé, son bien-être et ceux de sa famille, notamment pour l'alimentation, l'habillement, le logement, les soins médicaux ainsi que pour les services sociaux nécessaires; elle a droit à la sécurité en cas de chômage, de maladie, d'invalidité, de veuvage, de vieillesse ou dans les autres cas de perte de ses moyens de subsistance par suite de circonstances indépendantes de sa

28 pt.

volonté. La maternité et l'enfance ont droit à une aide et à une assistance spéciales. Tous les enfants, qu'ils soient nés dans le mariage ou hors mariage, jouissent de la même protection sociale.

Art. 26: Toute personne a droit à l'éducation. L'éducation doit être gratuite, au moins en ce qui concerne l'enseignement élémentaire et fondamental. L'enseignement élémentaire est obligatoire.

18 pt.

L'enseignement technique et professionnel doit être généralisé; l'accès aux études supérieures doit être ouvert en pleine égalité à tous en fonction de leur mérite. L'éducation doit viser au plein épanouissement de la personnalité humaine et au renforcement du respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales. Elle doit favoriser la compréhension, la tolérance et l'amitié entre toutes les nations et tous les groupes raciaux ou religieux, ainsi que le déve-

loppement des activités des NATIONS UNIES pour le maintien de la paix. Les parents ont, par priorité, le droit de choisir le genre d'éducation à donner à leurs enfants. **Art. 27: Toute personne a le droit de prendre part librement à la vie culturelle de la communauté, de jouir des arts et de participer au progrès scientifique et aux bienfaits qui en résultent** Chacun a droit à la protection des intérêts moraux et matériels découlant de toute production scientifique, littéraire ou artistique dont il est

12 pt.

l'auteur. **Art. 28:** Toute personne a droit à ce que règne, sur le plan social et sur le plan international, un ordre tel que les droits et libertés énoncés dans la présente Déclaration puissent y trouver plein effet. **Art. 29:** L'individu a des devoirs envers la communauté dans laquelle seule le libre et plein développement de sa personnalité est possible. Dans l'exercice de ses droits et dans la jouissance de ses libertés, chacun n'est soumis qu'aux limitations établies par la loi exclusivement en vue d'assurer la reconnaissance et le respect des droits et libertés d'autrui et afin de satisfaire aux justes exigences de la morale, de l'ordre public et du

bien-être général dans une société démocratique. Ces droits et libertés ne pourront, en aucun cas, s'exercer contrairement aux buts et aux principes des Nations Unies. **Art. 30:** Aucune disposition de la présente Déclaration ne peut être interprétée comme impliquant, pour un Etat, un groupement ou un individu, un droit quelconque de se livrer à une activité ou d'accomplir un acte visant à la destruction des droits et libertés qui y sont énoncés. **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES NATIONS UNIES À PARIS, le 10 décembre 1948 (Résolution 217A de l'Assemblée générale)** – Considérant que la reconnaissance de la dignité inhérente à tous les membres

de la famille humaine et de leurs droits égaux et inaliénables constitue le fondement de la liberté, de la justice et de la paix dans le monde, considérant que la méconnaissance et le mépris des droits de l'homme ont conduit à des actes de barbarie qui révoltent la conscience de l'humanité et que l'avènement d'un monde où les êtres humains seront libres de parler et de croire, libérés de la terreur et de la misère, a été proclamé comme la plus haute aspiration de l'homme, considérant qu'il est essentiel que les droits de l'homme soient protégés par un régime de droit pour que l'homme ne soit pas contraint, en suprême re-

410 pt.

1400

310 pt.

Tom

160 pt.

Givenchy
S. Burton

28 pt.

Adoptada y proclamada por la ASAMBLEA GENERAL en su resolución 217 A (III), de 10 de diciembre de 1948 Considerando que la libertad, la justicia y la paz en el mundo tienen por base el reconocimiento de la dignidad intrínseca y de los derechos iguales e inalienables de todos los miembros de la familia humana, Considerando que el desconocimiento y el menosprecio de los derechos humanos han originado actos de *barbarie ultrajantes para la conciencia de la humanidad*; y que se ha proclamado, como la aspiración más elevada del hombre, el advenimiento de un mundo en que los seres humanos, liberados del temor y de la miseria, disfruten de la libertad de palabra y de la libertad de creencias,

21 pt.

Considerando esencial que los derechos humanos sean protegidos por un régimen de Derecho, a fin de que el hombre no se vea compelido al supremo recurso de la rebelión contra la tiranía y la opresión, Considerando también esencial promover el desarrollo de relaciones amistosas entre las naciones, Considerando que los pueblos de las *Naciones Unidas* han reafirmado en la *Carta su fe en los derechos fundamentales del hombre*, en la dignidad y el valor de la persona humana y en la igualdad de derechos de hombres y mujeres; y se han declarado resueltos a promover el progreso social y a elevar el nivel de vida dentro de un concepto más amplio de la libertad, Considerando que los Estados Miembros se han comprometido a asegurar, en cooperación con la Organización de las Naciones Unidas, el respeto universal y efectivo a los derechos y libertades fundamentales del hombre, y Considerando que una concepción común de estos derechos y libertades es de la mayor importancia para el pleno cumplimiento de dicho compromiso,

16 pt.

LA ASAMBLEA GENERAL Proclama la presente *Declaración Universal de Derechos Humanos* como ideal común por el que todos los pueblos y naciones deben esforzarse, a fin de que tanto los individuos como las instituciones, inspirándose constantemente en ella, promuevan, mediante la enseñanza y la educación, el respeto a estos derechos y libertades, y aseguren, por medidas progresivas de carácter nacional e internacional, su reconocimiento y aplicación universales y efectivos, tanto entre los pueblos de los Estados Miembros como entre los de los territorios colocados bajo su jurisdicción. ARTÍCULO 1 Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y, dotados como están de razón y conciencia, deben comportarse fraternalmente los unos con los otros. ARTÍCULO 2 Toda persona tiene los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición. Además, no se hará distinción alguna fundada en la condición política, jurídica o internacional del país o terri-

torio de cuya jurisdicción dependa una persona, tanto si se trata de un país independiente, como de un territorio bajo administración fiduciaria, no autónomo o sometido a cualquier otra limitación de soberanía. ARTÍCULO 3 Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona. ARTÍCULO 4 Nadie estará sometido a esclavitud ni a servidumbre; la esclavitud y la trata de esclavos están prohibidas en todas sus formas. ARTÍCULO 5 Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes. ARTÍCULO 6 Todo ser humano tiene derecho, en todas partes, al reconocimiento de su personalidad jurídica. ARTÍCULO 7 Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración y contra toda provocación a tal discriminación. ARTÍCULO 8 Toda persona tiene derecho a un recurso efectivo, ante los tribunales nacionales competentes, que la ampare contra actos que violen sus derechos fundamentales reconocidos por la constitución o por la ley. ARTÍCULO 9 Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso

124 pt.

**“Demna has turned
Balenciaga into
a brand that
captures the
cultural zeitgeist
like no other.”**

28 pt.

ni desterrado. **Artículo 10** Toda persona tiene derecho, en condiciones de plena igualdad, a ser oída públicamente y con justicia por un tribunal independiente e imparcial, *para la determinación de sus derechos y obligaciones o para el examen de cualquier acusación contra ella en materia penal.* **Artículo 11** Toda persona acusada de delito tiene derecho a que se presuma su inocencia mientras no se pruebe su culpabilidad, conforme a la ley y en juicio público en el que se le hayan asegurado todas las garantías nece-

21 pt.

sarias para su defensa. Nadie será condenado por actos u omisiones que en el momento de cometerse no fueron delictivos según el Derecho nacional o internacional. Tampoco se impondrá pena más grave que la aplicable en el momento de la comisión del delito. **Artículo 12:** Nadie será objeto de injerencias arbitrarias en su vida privada, su familia, su domicilio o su correspondencia, *ni de ataques a su honra o a su reputación.* Toda persona tiene

derecho a la protección de la ley contra tales injerencias o ataques. **Artículo 13:** Toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un Estado. Toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso el propio, y a regresar a su país. **Artículo 14:** En caso de persecución, *toda persona tiene derecho a buscar asilo,* y a disfrutar de él, en cualquier país. Este derecho no podrá ser invocado contra una acción judicial

16 pt.

realmente originada por delitos comunes o por actos opuestos a los propósitos y principios de las NACIONES UNIDAS. **Artículo 15:** Toda persona tiene derecho a una nacionalidad. A nadie se privará arbitrariamente de su nacionalidad ni del derecho a cambiar de nacionalidad. **Artículo 16:** Los hombres y las mujeres, a partir de la edad núbil, tienen derecho, sin restricción alguna por motivos de raza, nacionalidad o religión, a casarse y fundar una familia; y disfrutarán de iguales derechos en cuanto al matrimonio, durante el matrimonio y en caso de disolución del matrimonio. Sólo mediante libre y pleno

consentimiento de los futuros esposos podrá contraerse el matrimonio. La familia es el elemento natural y fundamental de la sociedad y tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado. **Artículo 17:** Toda persona tiene derecho a la propiedad, individual y colectivamente. Nadie será privado arbitrariamente de su propiedad. **Artículo 18:** Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión; este derecho incluye la libertad de cambiar de religión o de creencia, así como la libertad de manifestar su religión o su creencia, individual y colectiva-

mente, tanto en público como en privado, por la enseñanza, la práctica, el culto y la observancia. **Artículo 19:** Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión; este derecho incluye el no ser molestado a causa de sus opiniones, el de investigar y recibir informaciones y opiniones, y el de difundirlas, sin limitación de fronteras, por cualquier medio de expresión. **Artículo 20:** Toda persona tiene derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas. Nadie podrá ser obligado a pertenecer a una asociación. **Artículo 21:** Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país,

460 pt.

U l m m

300 pt.

H f G

152 pt.

São Paulo
Helsinki

310 pt.

STARRCK

210 pt.

A. Jacobsen

160 pt.

Fonderie Olive™

110 pt.

Prada Re-Edition 2005

16 pt.

directamente o por medio de representantes libremente escogidos. Toda persona tiene el derecho de acceso, *en condiciones de igualdad*, a las funciones públicas de su país. La voluntad del pueblo es la base de la autoridad del poder público; esta voluntad se expresará mediante elecciones auténticas que habrán de celebrarse periódicamente, por sufragio universal e igual y por voto secreto u otro procedimiento equivalente que garantice la libertad

del voto. ♦ **ARTÍCULO 22:** Toda persona, *como miembro de la sociedad*, tiene derecho a la seguridad social, y a obtener, mediante el esfuerzo *nacional* y la cooperación *internacional*, habida cuenta de la organización y los recursos de cada Estado, la satisfacción de los derechos económicos, sociales y culturales, indispensables a su dignidad y al libre desarrollo de su personalidad. ♦ **ARTÍCULO 23** Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elec-

ción de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo. Toda persona tiene derecho, *sin discriminación alguna, a igual salario por trabajo igual*. Toda persona que trabaja tiene derecho a una remuneración equitativa y satisfactoria, que le asegure, así como a su familia, una existencia conforme a la dignidad humana y que será completada, en caso necesario, por cualesquiera otros medios de protec-

ción social. Toda persona tiene derecho a fundar sindicatos y a sindicarse para la defensa de sus intereses. ♦ **ARTÍCULO 24:** Toda persona tiene derecho al descanso, al disfrute del tiempo libre, a una limitación razonable de la duración del trabajo y a vacaciones periódicas pagadas. ♦ **ARTÍCULO 25** Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la

Bistrot Mistral

7^e Arr^t, 24/9 Allée Charlotte Perriand, 75007 Paris —
juste à côté de la station de métro Saint-Germain de Prés (M)

Well d'Unerkennung vun der ugebuerener Dignitéit a vun de gläichen an onersetzleche Rechter vun alle Mënschen d'Basis ass vun der Fräiheet, der Gerechtegkeet an dem Fridden an der Welt, well et do, wou d'Mënscherechter net unerkannt a mësuecht ginn, zu barbareschen Aktiounen komm ass, déi d'Gewësse vun der Mënschheet revoltéieren, a well erkläert ginn ass, datt d'Schafe vun enger Welt, an där d'Mënsche fräi sinn, ze schwätzen an ze gleewen, wat se wëllen, a wou se fräi si vun Angscht an Nout, als dem Mënsch säin héchst Striewe gëllt, well et noutwenneg ass, datt de Rechtssystem d'Mënscherechter protegéiert, fir datt de Mënsch net forcéiert gëtt, sech mat Revolt als leschten Ausweg géint d'Tyrannie an d'Ennerdréckung ze wieren, well et noutwenneg ass,

18 pt.

frëndschaflech Relatiounen tëscht den Natiounen ze fërderen, well d'Vëlker vun de Vereenten Natiounen an der Charta op en Neits hire Glawe proklaméiert hunn un déi fundamental Mënscherechter, un d'Dignitéit an un de Wäert vun der mënschlecher Persoun, un d'Gläichberechtigung vu Männer a Fraen, a well si decidéiert hunn, de soziale Fortschrëtt ze fërderen a besser Liewenskonditiounen mat méi grousser Fräiheet ze schafen, well d'Member-staate sech verpflichtet hunn, an Zesummenarbecht mat de Vereenten Natiounen, derfir ze suergen, datt d'Mënscherechter an d'Grondfräiheeten iwwerall respektéiert a realiséiert ginn, well dat selwecht Verständnes vun dese Rechter a Fräiheeten immens wichteg ass, fir dësen Engagement kënne ganz duerchzuführen, proklaméiert
D'GENERALVERSAMMLUNG: dës UNIVERSAL DEKLARATION VUN DE MËNSCHERECHTER ass de gemeinsamen Ideal fir all Vollek an all Natioun, fir datt all eenzele Mënsch an all Organ vun der Gesellschaft sech déi Deklaratioun ëmmer virun Aen hält a sech beméit, duerch den Enseignement an d'Erzëiung de Respekt vun dese Rechter a Fräiheeten ze entwëckelen an no

an no duerch Mesuren um nationalen an internationale Plang ze garantéieren, datt dës Rechter a Fräiheete respektéiert an agehal gi vun de Populatiounen, deenen aus de Memberstaaten an deenen aus Gebidder, déi dese Staaten ënnerstinn.
⊙ All d'Mënsche gi fräi gebuer, mat gläicher Dignitéit a mat deene selwechte Rechter. Alleguer hu se Verstand a Gewëssen a sollen am Geescht vun der Solidaritéit mateneen ëmgoen.
⊙ Jidderec kann all déi Rechter an all déi Fräiheeten, déi an dëser Deklaratioun proklaméiert sinn, fir sech verlaangen, ouni datt en Ënnerscheed gemaach gëtt opgrond vu *Rass, Hautfaarf, Geschlecht, Sprooch, Relioun, politescher oder anerer Iwwerzeegung, nationalem oder sozialem Ursprung, Verméigen, Gebuert oder soss enger Situatioun*. Et dierf och keen Ënnerscheed gemaach ginn, dee mam politeschen, rechtlechen oder internationale Statut vun deem Land oder deem Gebitt begrënt gëtt, aus deem eng Persoun staamt, egal ob dëst Land oder dëst Gebitt onofhängeg ass, ënner engem Mandat steet, net autonom ass oder eng limitéiert Souveränitéit huet.
⊙ All Mënsch huet Recht op d'Liewen, op d'Fräiheet an op

312 pt.

76 pt.

32 pt.

28 pt.

d'Sécherheet vu senger Persoun. 4 Kee Mënsch däerf a Sklaverei oder a Knechtschaft gehale ginn: *D'Sklaverei an de Sklavenhandel sinn an all hire Forme verbueden.* 5 Keen däerf gefoltert ginn; keen däerf grausam, onmenschlech oder onwierdeg behandelt oder bestrooft ginn. 6 Jiddereen huet d'Recht, datt en iwwerall als juristesche Personalitéit unerkannt gëtt. 7 D'Mënsche sinn alleguer gläich virum Gesetz a se hunn ouni Ënnerscheed Recht op dee selwechte Schutz duerch d'Gesetz.

21 pt.

Alleguer hu se Recht op dee selwechte Schutz virun all Diskriminatioun, déi dës Deklaratioun géing verletzen, a virun all Incitatioun zu sou enger Diskriminatioun. 8 All Mënsch huet d'Recht op e Recours bei deenen zoustännegen nationale Geriichter géint déi Aktiounen, *mat deene seng fundamental Rechter, déi him duerch d'Constitutioun oder duerch d'Gesetz zoustinn, verletzt ginn.* 9 Kee Mënsch däerf willkürlech verhaft, agespaart oder aus dem Land gewise ginn. 10 All Mënsch huet a gläichem Mooss Ussproch op e gerecht an öffentlecht Verfahren, virun engem onofhängegen an onparteiische Geriicht, fir seng Rechter a Flichte festzustellen oder fir d'Berechtigung ze kläre vun all strofrightlecher Uklo, déi géint hien erhewe gëtt.

16 pt.

11 All Mënsch, dee wéinst engem strofbaren Akt ugeklot gëtt, géillt als onschëlleg, bis seng Schold nogewise ginn ass, esou ewéi d'Gesetzter et virgesinn, an engem öffentleche Prozess, an deem hien all néideg Garantië krut, déi fir seng Verdeedegung néideg waren. Keen däerf verurteelt gi fir Aktiounen, déi e gemaach oder ënnerlooss huet, déi deen Ament, an deem dat geschitt ass, no nationalem oder internationalem Recht net strofbar waren. Och däerf keen eng méi héich Strof kréien ewéi déi, déi deen Ament applizéiert gouf, an deem déi Aktioun gemaach oder ënnerlooss ginn ass. 12 An enger Persoun hiert Privatlieden, hir Famill, hir Wunneng an hir Korrespondenz däerf net willkürlech agegraff ginn, hir Eier an hire gudden Ruff däerfen net ugegraff ginn. All Mënsch huet d'Recht op de Schutz duerch d'Gesetz géint esou

Agrëffer an Ugrëffer. 13 All Mënsch huet d'Recht, *früi bannent de Grenze vum Staat ze zirkuléieren a seng Residenz frëi ze wiclen.* All Mënsch huet d'Recht, all Land ze verloossen, och säin eegent, an nees a säi Land hanneschtzekommen. 14 All Mënsch huet d'Recht, wann e verfollegt gëtt, fir Asyl an anere Länner ze sichen an ze kréien. Op dëst Recht ka sech net beruff ginn am Fall vun Ukloe wéinst net-politesche Verbriechen oder wéinst Aktiounen, déi géint d'Ziler an d'Grondsätz vun de VEREENTEN NATIOUNE verstoussen. 15 All Mënsch huet d'Recht op eng Nationalitéit. Seng Nationalitéit däerf kengem Mënsch willkürlech entzu ginn, och net d'Recht, fir seng Nationalitéit ze wiesselen. 16 Wa Mann a Fra am Alter sinn, fir sech ze bestueden, hu se d'Recht, dat ze maachen an eng Famill ze grënnen, ouni iergendeng Restriktioun

130 pt.

RENZO PIANO & *The Whitney Museum of American Art* [NYC]

330 pt.

OS7/AER

220 pt.

Air France

21 pt.

opgrond vu RASS, NATIONALITÉIT oder RELIOUN. Si hu beim Bestietnes, am Bestietnes a bei senger Opléisung déi selwecht Rechter. Eng Koppel däerf nëmme mat der fräier a voller Awëllegung vu béide Partner bestuet ginn. D’Famill ass dat natierlecht Basiselement vun der Gesellschaft an huet d’Recht op de Schutz duerch Gesellschaft a Staat. 17 All Mënsch huet d’Recht op Eegentum, eleng oder mat aneren zesummen. Säin Eegentum däerf kengem Mënsch willkürlech ewechgeholl ginn. 18 All Mënsch huet d’Recht op Gedanken-, Gewëssens- a Reliounsfräiheet; an dësem Recht mat dran ass d’Fräiheet, fir seng Relioun oder seng Iwwerzeegungen ze änneren, gradewéiv d’Fräiheet, fir sengen Iwwerzeegungen no ze liewen – eleng oder mat aneren zesummen – öffentlich oder privat, an dat ze bekennen duerch Unterrecht, Praktizéieren, Gottesdéngschter an d’Feiere vu Riten. 19 All Mënsch huet d’Recht op eng fräi Meenung an

däerf se fräi ausdrécken. Hien däerf net wéinst senge Meenungen diskriminéiert oder bestrooft ginn, a jiddereen däerf Informatiounen an Iddie sichen, kréien a verbrede mat alle Mëttelen, déi et gëtt, fir sech auszudrécken. 20 All Mënsch huet d’Recht, sech friddlech mat aneren ze versammelen an a Vereenegungen zesummenzeden. Keen däerf gezwonge ginn, sech enger Vereenegung unzeschleissen. 21 All Mënsch huet d’Recht, fir un der politescher Leedung vu sengem Land matzewierken, sief et direkt oder duerch fräi gewielte Verrieder. All Mënsch huet d’Recht, fir enner gläiche Konditiounen an d’öffentlech Funktiounen vu sengem Land anzetrieden. De Vollekswëllen ass d’Basis fir d’Autoritéit vun den öffentlichen Administratiounen: Dee Wëlle muss sech ausdrécken an éierlechen, regelméissegem, allgemengen, fir jiddereen gläichen a geheime Wälen oder mat enger gläichwärtiger Prozedur, déi fräi Wälen garantéiert. 22 All Mënsch huet als

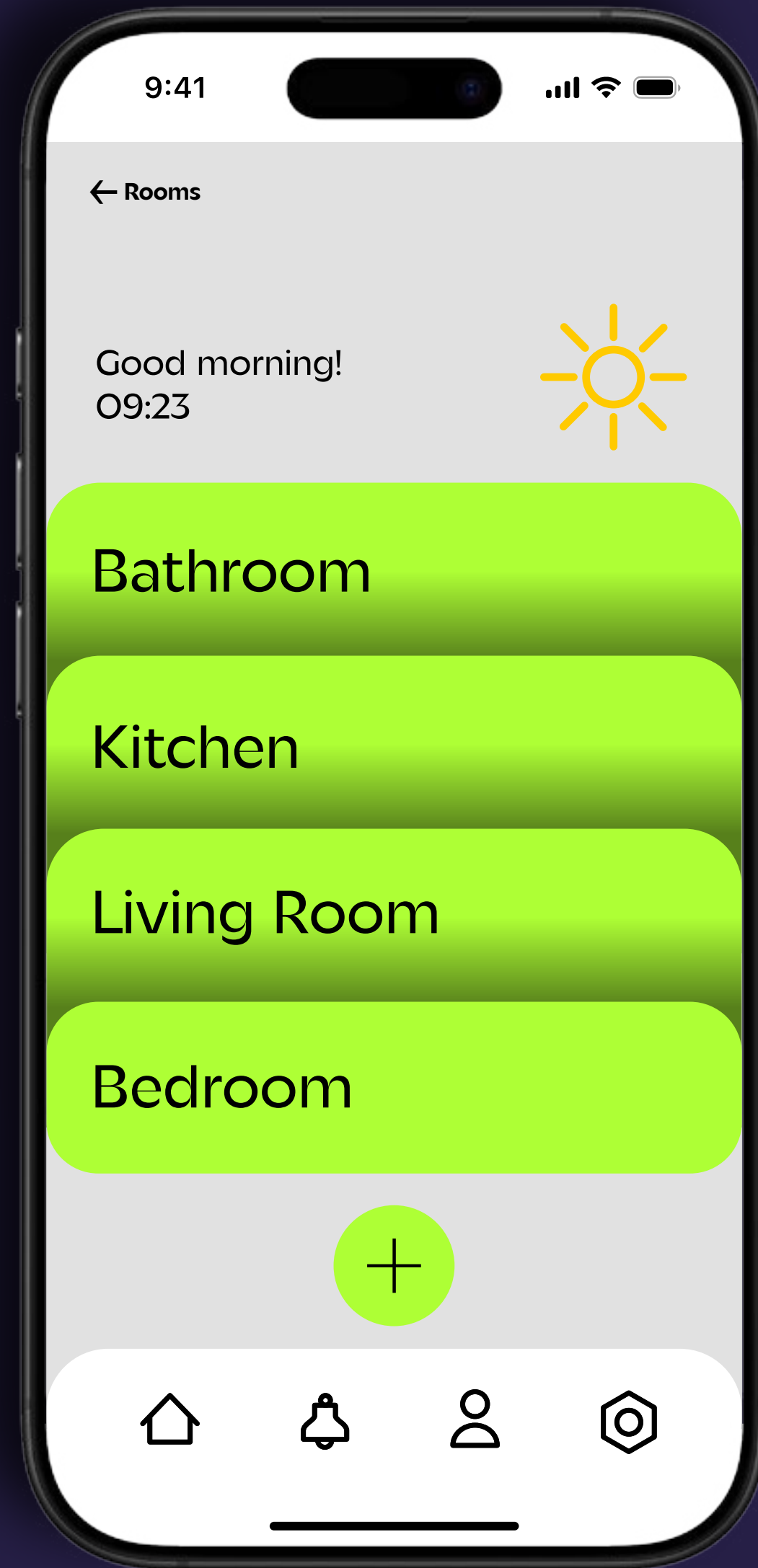
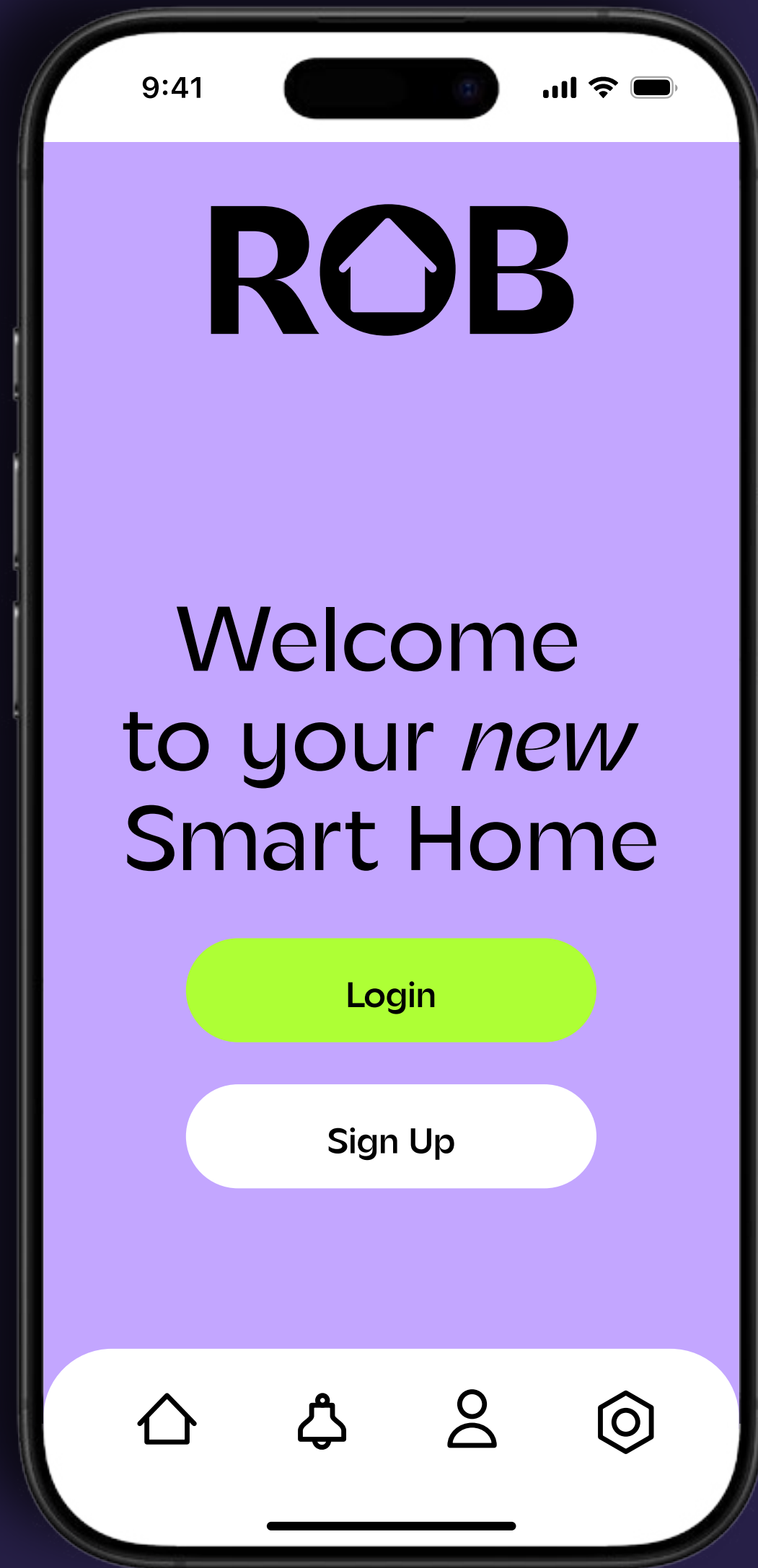
14 pt.

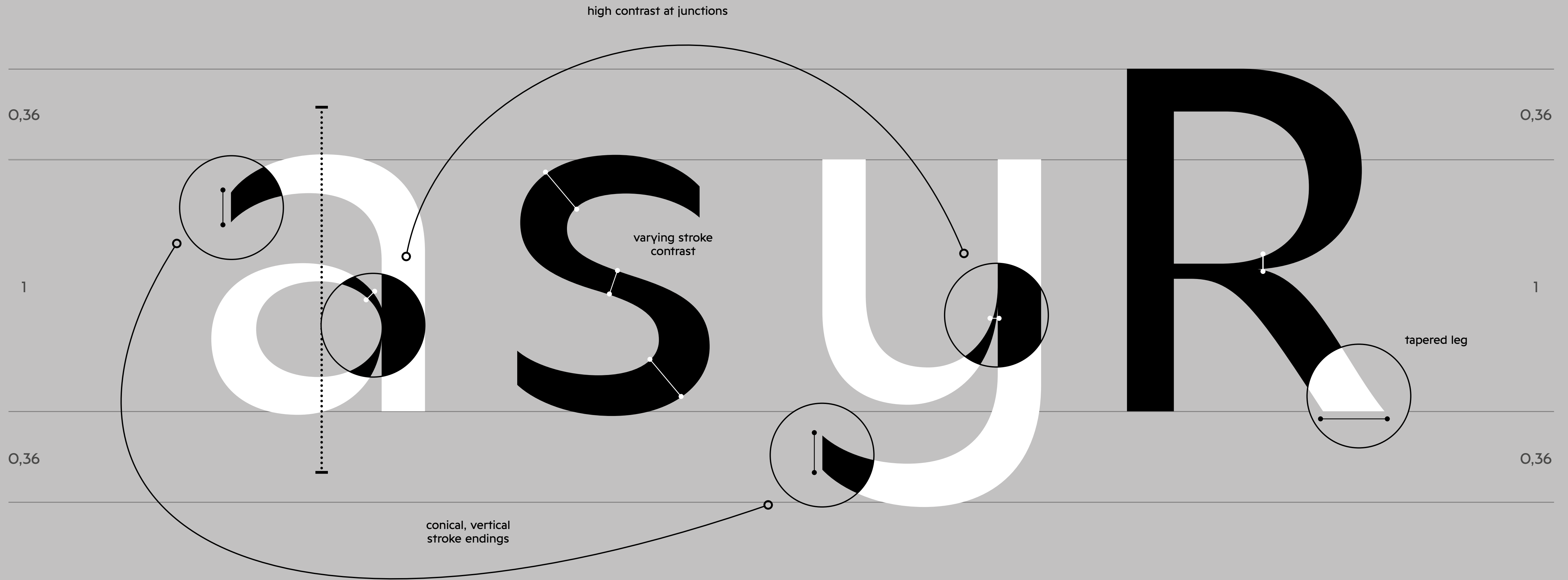
Member vun der Gesellschaft d’Recht op sozial Sécherheet: Hien huet den Ussproch op de Genoss vun de wirtschaftlechen, sozialen a kulturelle Rechter, déi fir seng Dignitéit an d’fräi Entwécklung vu senger Perséinlechkeet néideg sinn. Dëst gëtt garantéiert duerch national Mesuren an international Zesummenaarbecht, am Respekt vun der Organisatioun an de Ressourcen vun all Staat. 23 All Mënsch huet d’Recht op Aarbecht, op d’fräi Wiel vu sengem Beruff, op gerecht an uerdentlech Aarbechts-

konditiounen an op Protektioun géint de Chômage. Jiddereen huet ouni Diskriminatioun d’Recht op dee selwechte Loun fir déi selwecht Aarbecht. Jiddereen, dee schafft, huet d’Recht op e gerechten an uerdentleche Loun, deen him a senger Famill eng Existenz an der mënschlecher Dignitéit garantéiert, an, wann néideg, d’Recht, duerch sozial Mesurë gestäipt ze ginn. All Mënsch huet d’Recht, fir mat anere Leit Beruffsorganisatiounen ze grënnen an an enger Beruffsorganisatioun Member

ze ginn, fir seng Interessien ze verdedegen. 24 All Mënsch huet d’Recht op Erhuelung a Fräizäit, a besonnesch op eng raisonnabel Begrenzung vun der Aarbechtszäit an op periodesche bezuelte Congé. 25 All Mënsch huet d’Recht op e Liewensniveau, deen him selwer a senger Famill Gesondheet a Wuelbefanne garantéiert, mat genuch z’iessen, Kleedung, enger Wunneng, medezinescher Versuergung an deenen néidege soziale Leeschtungen; hien huet d’Recht op Sécherheet am Fall vu Chômage, Krankheet, Invali-

ditéit, als Wittfra oder Wittmann, am Alter an an anere Fäll, an deenen hien ouni seng eege Schold d’Mëttel fir säi Liewensënnerhalt net méi huet. Mammen a Kanner hunn d’Recht op speziell Hëllef a Bäistand. D’Kanner kréien alleguer dee selwechte soziale Schutz, egal ob se an engem Bestietnes gebuer ginn oder net. 26 All Mënsch huet d’Recht op Bildung. Den Unterrecht ass gratis, op d’mannst fir d’Grondschoul an déi elementar Bildung. D’Grondschoul ass obligatoresch. Den techneschen an de





Rally → Rally

Stylistic Set 01
R w/ straight leg

Default → Default

Stylistic Set 02
single storey a

Lonely → Lonely

Stylistic Set 03
straight y

X-RAY → X-RAY

case-sensitive
punctuation

(One) → (ONE)

ac/dc → AC/DC

¿TÚ → ¿TÚ

A@IB → A@IB

T: NR. → T: NR.

In product design, every line tells a story. A@IB's latest concept—a chair named “Rally”—redefines the **default** expectations of form and function. Inspired by **ac/dc** energy flow, it shifts effortlessly between indoor and outdoor use. Its structure, examined like an **X-Ray**, reveals a core of lightweight resilience. Architects say it's the **(one)** piece missing from minimal spaces. Still, in vast lobbies, it can feel **lonely**, waiting for interaction. But that's the paradox of good design—it's everywhere and nowhere. “¿Tú crees que una silla puede cambiar cómo nos sentimos?” asked the lead designer. Maybe. Maybe not. But when innovation speaks, it echoes through every surface, every edge, every silence in the room.



In product design, every line tells a story. A@IB's latest concept—a chair named “Rally”—redefines the **default** expectations of form and function. Inspired by **AC/DC** energy flow, it shifts effortlessly between indoor and outdoor use. Its structure, examined like an **X-RAY**, reveals a core of lightweight resilience. Architects say it's the **(ONE)** piece missing from minimal spaces. Still, in vast lobbies, it can feel **lonely**, waiting for interaction. But that's the paradox of good design—it's everywhere and nowhere. “¿TÚ crees que una silla puede cambiar cómo nos sentimos?” asked the lead designer. Maybe. Maybe not. But when innovation speaks, it echoes through every surface, every edge, every silence in the room.

Track (8) → Track ⑧

Stylistic Set 10
circled numbers

Track (5) → Track ⑤

Stylistic Set 11
circled black numbers

19:20 → 19:20/

slashed zero

by 2030 → by 2030

oldstyle
figures

+1,3% → +1,3%

tabular
figures
(tf)

19,59€ → 19,59€

tabular
oldstyle
figures
(tosf)

1/2 Inch → ½ Inch

Fractions

a4 → a₄

Subscript

z + x2 → z + x²

Superscript

At RPBW, details matter. A 1/2 Inch variation can redefine the entire flow of a space. On Track ⑧, sketches were made; on Track ⑤, ideas refined. The team's concept—part product, part architecture—was driven by the equation $a_4 = z + x^2$, a playful yet precise expression of balance. At 19:20, a prototype was tested under shifting light, revealing subtle contours previously missed. The goal: to rethink public interaction with objects and space. By 2030, the design aims to integrate responsive materials and intuitive form. As always, the process is iterative—movement, pause, reconsideration—like a train slowing before departure, then accelerating toward what's next.

DOW JONES Industrial Average (DJX)

41.985,35 (+24,8%)



At RPBW, details matter. A 1/2 Inch variation can redefine the entire flow of a space. On Track ⑧, sketches were made; on Track ⑤, ideas refined. The team's concept—part product, part architecture—was driven by the equation $a_4 = z + x^2$, a playful yet precise expression of balance. At 19:20, a prototype was tested under shifting light, revealing subtle contours previously missed. The goal: to rethink public interaction with objects and space. By 2030, the design aims to integrate responsive materials and intuitive form. As always, the process is iterative—movement, pause, reconsideration—like a train slowing before departure, then accelerating toward what's next.

DOW JONES Industrial Average (DJX)

41.985,35 (+24,8%)

Mathematical Symbols

$\approx \approx \sim \sim \cdot \div \div = = \hat{=} > > \geq \geq \infty \int < < \leq \leq \neg \neg - - \% \times$
 $\times \neq \neq \cong \cdot \partial \% \% \text{‰} + + \pm \pm \prod \sqrt{\sum \Omega \Delta \mu \emptyset \emptyset \langle \langle \rangle \rangle}$

Misc.

$\& \wedge @ @ | ! \text{©} \text{®} \text{™} \text{SM} \% \dagger \ddagger \circ \text{e} \text{e} ' " " " ¶ §$
 $\text{fi fl } \Delta \Xi \Omega \mu \pi$

Arrows & Symbols

$\leftrightarrow \downarrow \swarrow \searrow \leftarrow \rightarrow \uparrow \nwarrow \nearrow \bullet \circ \blacklozenge \blacklozenge \blacklozenge \blacklozenge \blacksquare \square \blacktriangle \blacktriangledown$
 $\blacktriangleright \blacktriangleleft \blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleright \blacktriangleleft \blacktriangle \blacktriangledown \blacktriangleleft \star \square \checkmark \boxtimes \checkmark \times$

Licensing fonts should be easy and transparent. That's why Gallery Type offers **one of the simplest licensing models in the industry**. We calculate licensing fees based on two just metrics:

- 1 The total number of employees of the end-user (your client) and v
- 2 The location of the licensee

Font Licensing
has never been easier

(and fairer)

You don't have to track details like web traffic or app downloads. This approach reflects our belief that small companies shouldn't pay the same for fonts as big corporations because they typically derive less value from the use of (our) fonts. Larger companies with greater reach naturally get more commercial benefit, so they should pay more. That's why the same font costs less for a small firm than for a bigger enterprise.

One for all

Traditionally, license fees were tied to the number of people actually using the fonts in an organization. But consider a large industrial firm with many departments, where only a small marketing team works on computers. Compare that to a small software company in which everyone uses a computer. In relative terms, the smaller company ends up paying far more than the larger company.

As designers, we've often struggled with a licensing process that asks for seat counts, page views, clicks, bandwidth usage, or app downloads—numbers that can be hard to predict. That's why we simplified our licensing system by basing costs on just one metric: the total size of the license owner's company.

Who is the license owner?

If you are a design or development studio you are most likely purchasing fonts on behalf of a client—or the client does so directly. Either way, the client is the end user needing the license. If you, as a studio, buy a font for Client A, you'll need a separate license if you use that font for Client B, because each client is considered a new end-user for calculating the fee.

What is the “Fair Price Adjustment”?

Simplifying font licensing as much as possible felt like a great improvement. But we wanted to make our licensing model not just easy but also fair. Consider two similarly sized manufacturing companies—one in Switzerland, one in Mexico. The Swiss firm likely sells products at a higher price and makes more profit, so charging the Swiss and the Mexican firm equally didn't feel right. In different countries, a fixed price can be more or less expensive relative to average revenue. In other words: where prices, salaries, and living costs are higher, the font price should also be higher; where they are lower, the price should also be lower. We call this adjustment the “Fair Price Adjustment” (FPA).

The FPA uses the Purchasing Power Parity (PPP) index from the World Bank, applied to the GDP per capita. This figure reflects average price differences between countries. As an example, the current multiplier for Norway is 1.22; for Italy, it's 0.7. During checkout, we automatically apply the FPA, though it can be adjusted by entering the license owner's details.

After years of working as graphic designers and discussing font licensing with others, we realized what often makes licensing so complicated. To make licensing as easy and fair as possible, we designed a completely new licensing and pricing model that benefits everyone involved: you (the client/the designer) – and us (the type foundry).

Gallery Type is a type foundry **by designers, for designers**. We are rooted in a deep understanding of branding processes and contemporary visual culture.

We understand the role type plays in shaping visual identities because we have been doing it ourselves for more than 15 years. Our typefaces balance form with function, beauty with utility, and reflect the essence of modern and timeless design.

Gallery Type offers a carefully selected library of **retail fonts**. We also work closely with agencies and brands to craft exclusive, custom typefaces that not only **sharpen brand identities**, but also **resonate deeply with a brand's values**.

We believe in the power of networks. That's why we collaborate with internationally recognized font engineers, type designers, graphic designers and artists to ensure the highest level of quality. Whether you're looking for a custom typeface or a standout retail font, **Gallery Type is your trusted partner**.

Gallery Type

Gallery Type

Daniel Perraudin
Brunowstr. 57
13507 Berlin

office:

Beydes CoWorking
Grußdorfstr. 3
13507 Berlin

www.gallerytype.com
info@gallerytype.com
Ust. ID: DE 275 66 75 58

Specimen based on a design
by Nadine Hermann

→ www.gallerytype.com